



CUMPËDA
DLA JËNT 2021

SAMBËGN
LADINA!

INDESC

- 4 Plann dles zones de prigo presenté online
- 6 Plann de svilup comunel
- 7 N gran giulan por le sorvisc Desparé la nëi
- 9 160 porsones á tut pert al Quiz Clima
- 10 Deliberes dla Junta comunala
- 26 Mudaziuns dl bilanz de previjiun 2021
- 30 Na mëssa tla cortina di soldas de Valparola
- 32 N monumënt a Merch Dapunt
- 33 "Banc cöci" por dí de no ala violënza cuntra les ëres
- 34 Tan grana é pa mia pedia?
- 35 Mangé bun, sann y natural te scolina
- 36 Sorvisc ai Jogn: Proiec da d'isté 2021
- 38 Isté deboriada 2021
- 40 Udiënzes Informaziuns

IMPRESSUM

La plata vëgn fora 3 iadi al ann y dada fora dal Comun de Badia.
Registrada pro le tribunal de Balsan 2/93. Responsabl do la lege dla stampa é Werner Pescosta.
Comité de redaziun: Werner Pescosta, Elvis Burchia, Elide Mussner, Egon Ploner, Markus Valentini.
Por contaté la redaziun: eho@comunbadia.it
Impaginaziun: Pentagon
Stampa: Karodruck

CUMPÈDA DLA JÈNT 2021

TAN IMPORTANT ÉL PA DA SE DETLARÉ LADINS?

La cumpèda dla jënt che **vëgn fata vëgni 10 agn** a nivel nazional sará indô en chësc altonn 2021. Te chësta ocasiun vëgnel ince damané da se detlaré, en forma anonima, coche pert de un di trëi grups linguistics de nosta Provinzia: ladin, talian o todësch.

Chësta detlaraziun é dër importanta por definí la proporziun danter i grups linguistics che é ince la basa por savëi tan de posc de laur publics che ti vëgn rëservá a vignun di trëi grups y por la repartiziun di finanziaimënc publics te nosta Provinzia.

La **forza de nosc grup linguistich** depënn dal numer de chi che se detlarëia ladins te chësta ocasiun. Les detlaraziuns fates pro chësta cumpèda ofiziala, sará la basa por la rapresentanza etnica proporzionala ti proscimi 10 agn. Al é porchël important che dotes les zitadines y duc i zitadins ladins toles chësta ocasiun por renforzé la rapresentanza ladina sides por ci che á da nen fá cun i posc de laur publics y che reverda ince la repartiziun dles rëssurses finanziares por la scora, la cultura y les istituziuns dles valades ladines.

Ara nen vá porchël dl bëgn dles zitadines y di zitadins ladins y de duc chi che vir tles valades ladines. Al vëgn recordé che chësta detlaraziun d'apartenënza al grup linguistich ne n'é nia na detlaraziun individuala nominativa, mo na detlaraziun anonima che vëgn ma tuta ca por fins statistics. I numeri che vëgn publicá dal ASTAT dij fora sön tan de porcënt che vignun di trëi grups linguistics de nosta Provinzia röia. En ocasiun dl'ultima cumpèda dla jënt dl 2011 rovâ le grup linguistich ladin sön le 4,37% de döta la popolaziun de Südtirol.

L'invit é porchël ince chësc iade da se detlaré zitadines y zitadins ladins, por podëi avëi inant le dërt da ciäfé i posc de laur y i finanziaimënc publics che nes speta.

Werden Südtirolerinnen und Südtiroler im Ausland oder in anderen Teilen Italiens gefragt: „Wo, was“ sie sich fühlen, können meist Sätze mit „eigentlich“: Eigentlich schon Italiener, aber nicht nur. Eigentlich deutsch, aber nicht wie in Deutschland oder Österreich. Eigentlich Ladinisch, aber ... Und heißt es nun Südtiroler oder Tiroler, Südtiroler oder Altoatesen?

Quando, all'estero o in altre regioni d'Italia, si chiede a una persona dell'Alto Adige che cosa si sente di essere, spesso la risposta inizia con: "In realtà". "In realtà mi sento italiano/italiano, ma non solo". Oppure: "In realtà mi sento tedesco/tedesca, ma non come una persona originaria della Germania o dell'Austria." O anche: "In realtà mi sento ladino/ladina, però..." E poi si dice sudtirolesi o altoatesini, Südtiroler o Tiroler?

Se ne persona di Südtirol vëgn domandada foriscá o te datus parts dla Tala scölche "for" che ara se sent, vëgnel portegh formulé frasis cum "pordërt". "Pordërt me sènt bëgn talian/italian, mo nia ma". O: "Pordërt me sènt tedesch/teDESC, mo nia scölche na persona che vëgn dala Germania o dell'Austria". O inc: "Pordërt me sènt ladin/ladina, mo ...". Y frida domanda che an se fej é: "Dijon pordërt sudtiroles o tirolese, Südtiroler o Tiroler, sudtirolesi o altoatesini?"

When South Tyroleans are asked whether abroad or elsewhere in Italy as to "what" they feel they are, they usually qualify their reply with the word "actually": actually I'm Italian, but not just, actually I'm German, but not like in Germany or Austria; actually I'm Ladin, but... And should they now say South Tyrolean, or Tyrolean, or Sudtiroles, or Altoatesin?

**Wer sind wir „eigentlich“?
Ma noi "in realtà" chi siamo?
Che sunse pa nos "pordërt"?
Who "actually" are we?**



L'ombolt Iaco Frenademetz

Stimá zitadins dl Comun de Badia,

al é bele indô passé val' mëisc da canch'al é gnü fora l'ultimo EHO, cun chël ch'i un orü daidé capí tan important ch'al é da fá dôt ci ch'an pó por mantigní l'ambiënt y nosta contrada. I viun te n tēmp olache i fenomens atmosferics y climatics devēta tres plü estrems, chiló da nos y sura dôt le monn. I arati porchël ch'al sides fundamental che vignun fejes súa pert por porvé da jí cuntra chēsc svilup desdrujēnt gaujé en gran pert dala porsona.

D'aisciöda él ince gnü presenté le **Plann dles zones de prigo** de nosc Comun: sön chēsc tema ciafēise val' informaziun te chēsta ediziun dl EHO. Lapró ciafēise spo deplü informaziuns sön les initiatives che l'Aministraziun comunala á porté inant te chisc ultimi mëisc.

D'isté él dantadöt gnü lauré inant pro le **cantier nü de Comun** tla localitè Sompunt, n proiet che dess ince pitè la posibilitè d'avēi na desciaria dal refodam por nüsc paisc. N ater investimēnt important é sté chël por l'azes ala **zona d'espansiun nöia Pantansaré** olach'al é bele gnü fat gran pert di laurs. I assegnatars di grunc por le frabiché alisiré y ince i privac sò dessura pó porchël mēte man da frabiché canch'ai ará i proiec aprová.

Intratan án ince bele metü man d'arjigné ca la documentaziun, a öna cun i ofizi provinziail, por mēte man da scrí fora i laurs da proieté le **Zēnter scolastich a La Ila**, olach'al dess

gní fat sò na sēnta nöia por la Scora de musiga dla Val Badia y ingrandí les scores mesanes y altes.

An á ince lauré cotan sön la documentaziun por le **Plann urbanistich nü** che vá debojēgn por podēi frabiché aladò dla lege urbanistica nöia. Le plann provisor che ti é bele gnü presenté ai rapresentanc dles categories economiches (*val' informaziun ciafēise te chēsta ediziun dl EHO*) ti gnará presenté ala popolaziun te na proscima ocasiun.

Sön d'atres initiatives inviades ia y realisades dal Comun ciafēise informaziuns detaiades tles plates de chēsta ediziun dl EHO. En general arati da podēi dí ch'al é indô gnü lauré tröp por le bëgn dla comunitè, ince cun les dificoltés gaujades dal Covid y da val' zitadin ch'i ne sun baldi nia stá bogn d'accontenté. Al é ince da dí ch'al é dagnora plü ri da fá les cosses indortöra co da s'impunté decuntra, mo cun chēsc messunse vire.

I toli l'ocasiun da rengrazié düc chi che á paziēnza, canch'al vëgn fat laurs por le bëgn de düc, chi che á sostigní y sostëgn tres indô les initiatives dl Comun che ciara da ti pitè n bun sorvisc a sü zitadins. Ma cun Osc aiüt y sostëgn sarunse bogn da mantigní l'impëgn ch'i un tut sò por le bëgn de nüsc paisc y de nosta jënt!

L'ombolt Iaco Frenademetz

23 de novēber 2021

Reuniun zivica dl Comun de Badia

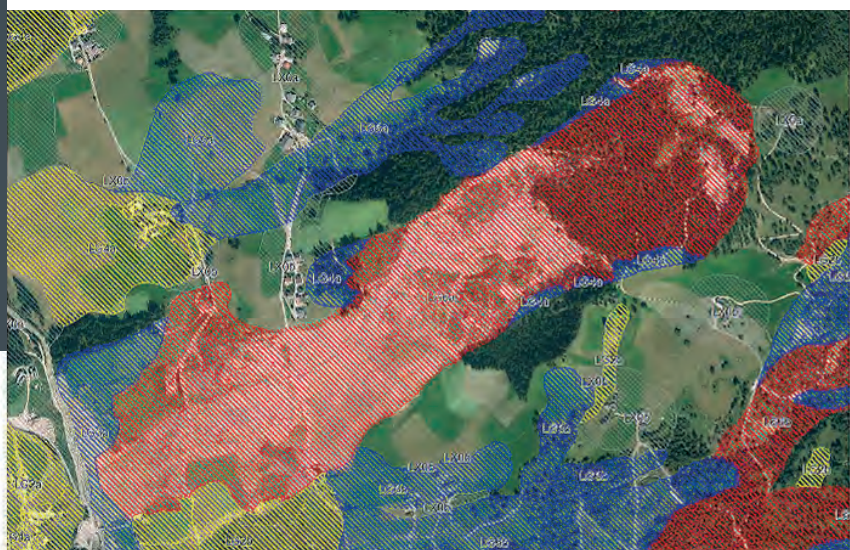
L'Ombolt lascia alsavēi che la proscima incuntada dla Junta cun la popolaziun gnará tignida le **mer-tesc**, ai 23 de novēber 2021 dales 20:00, tl salf dla Ciasa de Cultura a La Ila.

Dötes les zitadines y düc i zitadins é dër bel invia da tó pert, por ciafé informaziuns sön les ativitès dl Comun y por fá propostes y osservaziuns.



Le Plann dles zones de prigo lauré fora ti ultimi 10 agn dai tecnics inciariá dal Comun, adöm cun i esperc di Ofizi provinziai, é gnü presenté online ai 19 de merz 2021. Ince sce chësc Plann reverda dōta la popolaziun y ará n'influënza sön le frabiché di proscimi agn, á ma 63 porsones tut pert ala presentaziun - lapró i tecnics inciariá, i rapresentanc dla Provinzia y i aministradus comunai.

Le Plann dles zones de prigo é gnü presenté online



LEGENDE - LEGENDA:

GEFAHRENSTUFE LIVELLO DI PERICOLOSITÀ	NATURGEFAHRENTYP TIPO DI PERICOLO NATURALE	LABELL zur Identifizierung der Naturgefahr per identificazione del tipo di pericolo
H4 Sehr hoch / Molto elevato	Massenbewegungen / Frane	LX0a Massenbewegungen - Frane
H3 Hoch / Elevato	Wassergefahren / Pericoli idraulici	IX0a Wassergefahren - pericoli idraulici
H2 Mittel / Medio	Lavinen / Valanghe	AX0a Lavinen - Valanghe
Intermittierend und nicht gefährlich (H1.1 - H2.1) Esamitato a non pericoloso (H1.1 - H2.1)		

Kombinationsmatrix der Gefahrenstufen
Matrice di definizione dei livelli di pericolo

INTENSITÄT intensità	hoch alta	mittel media	niedrig bassa
hoch elevata	9	8	7
mittel media	6	5	4
niedrig bassa	3	2	1

EHTRITTSWAHRSCHEINLICHKEIT
PROBABILITÀ

Do l'introduziun da pert dl ombolt Iaco Frenademetz che á splighé che le Plann dles zones de prigo é gnü aprové dala maioranza dla Comisciun dl frabiché y dala maioranza dl Consèi de Comun, por ch'al podess gní publiché sön la tofla de Comun y ti dé insciö la poscibilité ai zitadins da fá osservaziuns, ti é gnü passé la parora ai tecnics che á splighé daimproia le Plann scialdi ampla y comples.

La geologa Ursula Sulzenbacher dla *Baukanzlei Sulzenbacher & Partner*, che á lauré fora le Plann te na maniera intensiva ti ultimi agn, presentèia en grou les sorts desvalies de documënc lauré fora y che vëgn metüs a desposiziun dl Comun y di zitadins. Ara presentèia spo avisa les fases de laur y l'iter d'aprovaziun a chi che l'Aministrazion de Comun á messü se tigní.

La geologa Sulzenbacher spliga spo i „movimënc de massa“ che pó gní a s'al dé ti raiuns dl Comun de Badia, cumpedan sö düc i elemënc che é gnüs tignis en conscidraziun, les analises y inrescides fates por rové a chisc resultac. Ara á spo fat na relaziun cörta por splighé ci sorts de roes y smöies che vëgn dant y olá.

Le techn Matthias Platzer á spo splighé ciügn che é i prighi idrogeologics, portan dant n valgügn ejëmpli. Coche süa colega Ursula Sulzenbacher á ince Platzer porté dant coch'an é rová a definí chësta sort de prighi y coch'ai é gnüs tignis en conscidraziun tla documentaziun.

Le geologh dla Provinzia, Volkmar Mair, á spo porvé da splighé l'importanza y l'ütl pratich de chësc Plann dles zones de prigo por düc i zitadins: „Le Plann tëgn cunt di prighi reai, efetifs, y dess porchël ester n stromënt d'aiüt por düc chi che ó frabiché“. Mair á dit tler che aladô dla lege urbanistica nöia ne pó plü degügn frabiché zënza tigní cunt de chësc Plann. Te raiuns che n'é nia gnüs conscidrá mësse gní fat n'analisa geologica aposta tl momënt ch'an ó frabiché. „An mësse se rënd cunt dla situaziun y no tó sö le Plann sciöche na tichinaria ti

Da lauré fora le Plann dles zones de prigo é gnü tigní cunt di stüdi y dles inrescides fates ti ultimi agn, mo ince dla documentaziun storica, tan inant ch'ara é da podé avèi.

confrunc di zitadins. Al é n stromënt de sconanza di zitadins y de sües ciases!“

Sandro Gius, direttur dl Ofize provinzial por i rüs da munt y paralovines, á dit ch'al é contënt ch'al sides finalmënter gnü porté a fin chësc Plann. Por vigni sort de prigo é odü dant deplü provedimënc. Al pó insciö gní fat n „catalogh“ dles mosöres da tó, tignin cunt dl raport danter cosc y utilité dles mosöres. Sön la basa dla documentaziun laurada fora gnarál porchël definí daimproia i intervënc ch'an mësse fá y ch'al paia ince la mëia da fá.

Süa colaboradëssa Caterina Ghirardo á spo splighé en cört la situaziun di rüs y di prighi ch'ai pó rapresenté por i frabicac. Ara á dit che la maiú pert dles situaziuns de prigo é ince bele conesciüdes y porchël é bele ti agn passá gnü odü dant provedimënc da tó. Ara á ince dit ch'an á tla Val Badia na „situaziun dinamica“, chël ó dí ch'al vëgn vigni ann a s'al dé fenomens nüs. Pro le Rü Colz (Rü de Ciadinat) mësse por ejëmpl odèi ci ch'al sozed söinsom la roa da La Crusc, dal coche le sistem de drenaje y de racoiüda dles eghe funzionèia y ciamó da d'atri faturs. Insciö éra ince te d'atri posc dl Comun de Badia.

Al ti é spo gnü dé la parora ai zitadins che á tut pert ala presentaziun danfora. Al é atira gnü damané tan avisa che les zones de prigo é gnüdes designades ite sön les chertes y coche lüsc da paura che é deplü cënc d'agn vedli pó rové ite te na zona blea, scemia ch'al n'é mai sozedü nia denant.

A chëstes domandes á respognü le geologh Volkmar Mair. Al á splighé ch'al pó zënzater ester insediamënc che é bele

da 1000 agn incá tl post ch'ai é aldedaincö, mo ch'al é gnü desmostré cun stromënc y analyses, che le terac y i frabicac che é lassura se möi, val' iade cina 8-10 cm al ann. Al pó ester ch'ara se trates de terac che se möi dër bel plan, ch'an ne s'intèn feter nia, mo chël n'ó impone nia dí ch'al stá chit. Chësc vëigon por ejëmpl fora da fá n confrunt danter la situaziun reportada sön les chertes dl Catast dl 1868 y les imajes da satelit d'aldedaincö. Chësc fenomen vëgn a s'al dé canche i movimënc é intan soc. Y de chësc mësson ince tigní cunt canch'al vëgn frabiché, por desmendirí le plü ch'ara vá i dagns che podess gní a s'al dé. Mair á ince dit che les zones de prigo é gnüdes definides valgamia avisa, mo ch'ara ne vá sambëgn nia da les dessigné ite sön le meter: „Ci che pó incö ester n meter plü inia, pó indoman ester n meter plü incá“, ál porvé da splighé. „Le Comun de Badia á tröpes zones blees, olach'al é da fá valutaziuns, mo olach'an pó zënzater ince frabiché tl dagní.“

Al é spo gnü damané tan inant ch'an pó veramënter se lascé sön chësc Plann, sc'an pó ester sigüsc ch'al stimenëies, o sc'al foss damí da le lascé ciaré do ciamó da d'atri esperc. Ince a chësta domanda á respognü le geolgh Volkmar Mair, dijon che la prozedöra da aprové chësc Plann y ince chëra de control é tan complicades, propi deach'an ó ester sigüsc ch'al vais bun y ch'al stimenëies. I tecnics inciariá dal Comun vëgn acompagná y controlá te na maniera independënta dai Ofizi provinciali por ciaré do y controlé. La documentaziun vëgn impormó aprovada do ch'an á ciafé les respostes ales domandes ch'an s'á fat.

Ince Sandro Gius á dit che degügn n'á la cogora de cristal por odëi danfora ci che sozedará, mo che i Planns dles zones de prigo é scialdi importanc, coche aiüt por i zitadins, por ch'ai pois s'organisé tl dagní, por evité dagns da eghes, roes, lo-vines. Ai dess ince ester n aiüt por planifiché de ci vers che i paisc dess podëi se svilupé, zënza messëi spëne de gran somes por sconé ci che é gnü fat sò. „Sambëgn ch'al é gonot ri da dí sce le movimënt é n meter sot o 10 metri sot, mo tla sostanza ne müdel nia tröp de chësc vers.“

Al é spo gnü damané na spligaziun sön les döes sorts de rüs, chi publics y chi nia publics. Pro i pröms á la Provin-



Le geolgh dla Provinzia, Volkmar Mair, á tut pert ala presentaziun dl Plann dles zones de prigo. Da tröc agn incá él ël porsona de referimënt por ci che á da nen fá cun prighi geologics.

zia la competënza, pro i secundi le Comun. Plü avisa él gnü damané sc'al gnará definí, sön la basa dl Plann dles zones de prigo, les priorités d'intervënt sön i rüs publics.

Sandro Gius á respognü ch'al é na desfarënza sce i frabicac dlungia i rüs toma ite te na zona ghela o te na zona cöcena. Sambëgn gnará definí les priorités deboriada cun l'Aministrazion comunala, tignin cunt ince dles disponibilités finanziares.

Volkmar Mair á injunté che i zitadins á düc la poscibilité da fá osservaziuns y/o propostas y che i esperc valutará spo tan inant ch'an pó o dess les tigní en conscidraziun. Sc'ares vëgn tutes sò tl Plann, chël depënn dagnora sc'ares é iustificades o nia.

Al é spo gnü damané sc'al é odü dant intervënc pro la strada che vá da Puntac fora y ince ci poscibilités ch'al é da fá valch, sce na ciasa é te na zona blea.

Volkmar Mair á respognü che te na zona blea n'él dessigü degun problem da fá intervënc statics, por stabilisé i frabicac. Chisc mëss gonot gní fac por miore la situaziun. Por ci che reverda la strada de Puntac ál dit ch'al é bele planifiché intervënc por i agn che vëgn. Ince l'ombolt Iaco Frenademetz á spo confermé ch'al é gnü fat proiec da sposté la strada y da fá intervënc jö dala Gran Ega, mo ch'al vëgn ciamó fat stüdi plü menüs denant. Sandro Gius á ala fin ciamó injunté che l'Ofize di rüs da munt á ciafé l'inciaria da fá intervënc por stabilisé le pe dla roa, por odëi sc'al á na faziun o no.

Al é spo gnü damané ci poscibilités ch'al é da fá sò danü n frabicat che é te na zona ghela.

Le geolgh Mair á respognü che te na zona ghela pón trá jö y fá sò danü n frabicat zënza problems, cun n'analisa de compatibilité.

Al é ince gnü damané tan inant che le Plann tëgn en conscidraziun i prighi gaujá da lec artificiai o vasches y di inzidënc che podess sozede de chësc vers.

Matthias Platzer á splighé che le Plann tëgn ma en conscidraziun prighi naturai, mo nia i risc de operes fates da porsones. Sandro Gius á injunté che „por fortuna éra insciö, deache scenó esson cotan deplü zones cöcenes!“ Volkmar Mair á spo dit ch'al n'é nia lec sura 5.000 m³ che n'é nia gnüs controlá. Por chisc vëgnel bele damané tla fasa de proietaziun n stüde sön ci ch'al sozedess sc'ai ess da rumpí fora, cun na simulaziun dla faziun. Le nivel de segurëza é porchël dessigü dër bun. Implü é pro vigni strotöra y infraströtöra le proprietar responsabl: chësc é bele insciö aladö dl Codesc zivil, porchël ne mëssel nia ester regolamënc aposta.

Inultima él ciamó gnü damané sc'al é gnü publiché döta la documentaziun che alda pro le Plann o sc'al é ciamó d'atri documënc „resservá“.

Le technich comunal Walter Rungger á respognü ch'al é gnü publiché döt cant y che düc i zitadins á la poscibilité da ti ciaré ala documentaziun y da fá sües osservaziuns cina ai 7 d'aurí 2021. Al á spo dit che sc'al é domandes spezifiches, pó vigni zitadin contaté l'Ofize technich dl Comun che dará les respostes y metará a desposiziun la documentaziun damanada.

PLANN DE SVILUP COMUNAL

L'arch. Wilfried Moroder, tecnic inciarié da lauré fora la documentaziun che vá debojègn por le Plann de svilup dl raiun, ti á impröma presenté le sböz ala Junta y dedô ai rapresentanc dles categories economiches y soziales, en ocajiun dl'incuntada tignida ai 22 de setëmber 2021 tla Ciasa J.B. Runcher.

Ci adorunse pa por le dagní?

Al'incuntada ál ince tut pert i atri tecnicos che á lauré para pro planns specifichs por la mobilité (Marco Danzi, Qnex), la viabilité (Moroder/Pasquali), le svilup turistic (Alois Kronbichler) y la classificaziun di terac (Josef Rungger). Chisc planns é na pert integranta dla documentaziun che vá debojègn por adoté la lege urbanistica nöia che é bele jüda en forza cun le 1. de messé dl 2020, ince sc'al manciâ te chël momënt ciamó regoles y normes d'atuaziun dla lege instëssa. Porchël n'é le Comun de Badia nia resté zoruch, mo plü inant en confrunt ala maiú pert di atri comuns de Südtirol, ince sc'al resta ciamó tröp da fá.

Ara nen vá dantadöt de optimisé la documentaziun laurada fora, por ch'an sides bogn da dé respostas a esigënzes y ghiranzes dl dagní, se meton ince dant directives por ci che á da nen fá cun tematices coche l'energia y i.i.

L'arch. Moroder á porchël fat n'introduziun generala al Program de Svilup Comunal, odü dant dala lege nöia sön l'urbanistica provinciala „teritore y paesaje“. Baldi n'é i criters dl Program de Svilup nia ciamó daldöt tlers. Te vigni cajé él en general odü dant da definí chisc punc:

- **traverc dl teritore y traverc sozioeconomic**
- **situaziun atuala y debojègn da mioré la viabilité: conzet de mobilité y viabilité**
- **anuzamënt di sorvisc y dles arees publiches**
- **individuaziun di frabicac öc o che ne vëgn nia anuzá**
- **individuaziun di „ensembles“ da messëi scone**
- **individuaziun dles sperses de insediamënt**
- **conzet de svilup turistic**
- **classificaziun dles sorts de terac**

L'arch. Moroder á ince sottrissé l'importanza da fá na discusiun costrutiva sön chisc argomënc cun dōta la popolaziun, che dess dé so contribut da lauré fora le Program de Svilup



Momënt tratan l'incuntada metüda a jí por ti porté dant ai rapresentanc dles categories economiches y soziales le laur fat cina sègn por le Plann de Svilup comunal.

Comunal, se fajon la domanda: „Ci adorunse pa y ci orunse pa por nosc comun?“ La partezipaziun dles zitadines y di zitadins dl Comun é porater ince odüda dant dala lege urbanistica nöia.

L'arch. Moroder á spo porté dant n valgügn dac sön la situaziun urbanistica y dl teritore dl Comun de Badia. Le Plann de Svilup Comunal mëss pié ia dala situaziun atuala, tignin en conscidraziun la destinaziun urbanistica dles zones desvalies, olach'al é bele gnü frabiché, olach'al é les infrastrotöres, i debojègns efetifs de strotöres publiches de düc trëi i paisc dl Comun y i.i. Lapró mësson spo sambëgn tigní cunt dles caracteristiches dla contrada, dles zones de prigo, dles strades che é bele, dles plazes da parché che vá debojègn, di trus y dles pistes dai schi, dl bojègn de vërt publich y i.i. por ester bogn da planifiché bun le svilup di paisc ti proscimi 30-50 agn.

MOBILITÉ Y VIABILITÉ

Dedô á Marco Danzi dl stüde Qnex presenté na pert dl Plann dla mobilité, che dess evidenzié les poscibilités da limité le trafich di auti y di motors y incentivé la mobilité cun la roda o a pe, o ince cun deplü sorts de mesi publics o mesi alternatifs che impormët da se möie zënza auto o motor privat. Le fin é ince chël da mioré la situaziun dl trafich cun mosöres por limité la velocitè, odon dant zones a trafich limité, realisan isoles o mini-rondei por arbassé la velocitè ti zëntri di paisc. Le plann dess ince odëi dant poscibilités da parché por podëi lascé l'auto, olach'al é la poscibilitè da jí inant cun mesi de trasport publics o mesi plü ecologics. La sfidada por le dagní sará chëra da pité n sorvisc de trasport publich che funzionëia tan bun ch'al dëida arbassé le trafich sön strada, pitan tl me-demo tëmپ ince sorvisc de valüta por le turism. Al momënt vëgnel pité deplü sorts de sorvisc de trasport publich, mo che ne taca sovënz nia adöm y che mëss gní coordinades damí.



N problem che se ghira na soluziun é ince chël dles strades prinzipales che passa fora por i zëntri di paisc. L'arch. Moroder s'á spo taché ite tl discurs sön la mobilité, spligan che les sperses da parché ch'án á al momënt pita p.ej. la poscibilité da lascé jö 5.000 auti. Al é na gran spersa, che mëss indere gní anuzada damí. Al á spo splighé ch'al é gnü analisé indöt cin' poscibilités da fá na zirconvalaziun a La Ila, por limité le trafich che passa fora por le zënter dl paisc. Al á splighé en cört ciüna che é la miú soluziun de chësc vers, che jiss da realisé plü sauri y cun manco cosc.

Por **San Ciascian** él gnü fat n stüde por regolamenté la mobilité interna dl paisc („traffic management“), odon dant zones a trafich limité y sënsc unics de trafich che dess daidé arbassé le numer di auti che passa fora por le zënter. An é spo passá ala discusiun, olache i partezipanc á fat deplü domandes y osservaziuns, a chères che i tecnics á spo ince ciaré da respogne. Elmar Irsara, technich dles sozietés di lifc, á damané sc'al é gnü conscidré la poscibilité da anuzé n lift por le trasport fora por la valada. L'arch. Moroder respogn ch'al é gnü fat stüdi de chësc vers, mo che le potenzial de na te soluziun é massa debl por ch'al paies la möia da la realisé. Stefan Valentin, rapresentant di proprietars dles üttes da munt, damana sc'al é gnü conscidré les problematiches ambientales tl stüde por la zirconvalaziun. L'arch. Moroder á respognü che n te stüde n'é nia odü dant tl contest dl Program de Svilup Comunal.

Christian Pescollderungg, mëmber dl'Assoziaziun Turistica, vëiga ince le problem dla mobilité ti paisc, olach'al foss important da avëi na certa flessibilité, tignin cunt che da certes ores, tratan la sajun turistica, fossel debojëgn da aumenté la frecuënza di mesi de trasport publics. Al foss ince important da tó ite i privac che pita n sorvisc de trasport.

N GRAN GIULAN POR LE SORVISC

Bele da tröc agn incá vëgnel garantí tl Comun de Badia le sorvisc de verdastrada por i scolars. Le „**nonno vigile**“, sciöch'al ti vëgn ince dit, é oramai na figöra conosciüda da düc i mituns che vá a scora. Al i dëida passé ia la strada statala en segurëza olach'al é plü prigorius. Cun bel o bur tëmpe é le verdastrada tres dailó a daidé, cun süa gran paleta y le corpet che slomina. Chi che fej le sorvisc é porsones en ponsiun – lapró ince ex Carabinieri – che se mët a desposiziun dl Comun. Nü mëisc al ann ési sön strada canche i scolars vá y vëgn da scora. Le sorvisc vëgn fat cun tröpa lezitënza y cun ligrëza, n valgügn le fej ince debann.

Da rengrazié él ch'al n'é mai sozedü nia, chël ó dí ch'ai fej le sorvisc cun gran competënza y savëi, ëi vëgn respetá sides dai scolars co ince dai automobilisc.

Al momënt él cin' porsones che se crüzia dl sorvisc. L'Aministraziun de Comun y la Polizia locala rengraziëia de cör por le sorvisc de valüta ch'ai fej.



*N pinsier particular ti vá a **Tone Anvidalfarei** che á fat le sorvisc da verdastrada dal 2009 al 2021. „Pic' Tone“, insciö él düc che le conesciö, é gnü cherdé massa adora da Chël Bel Dî. Tröc se recordará de ël, di tröc bogn sorvisc ch'al ti á fat ai scolars y a dōta la comunité de Badia.*

Desparé la nëi

Racomanaziuns por l'invern

Por canch'al sará indô da desparé d'invern, vëgnel recordé ciamó n iade ch'an ne pó nia plü sburlé fora nëi te strades, plazes o tretuars publics da sperses privates y/o aziendales do les 7:00 dadoman, coch'al gnô tres fat chisc ultimi agn! Chësc por ne gaujë nia prighi por la zircolaziun, mo ince por chi che vá a pe: ince aladô dl Codesc dla strada ne pó chësc nia sozedé. Implü él ince n problem por i lauranc de Comun y por les dites che á bele n iade desparé la nëi dan les 7:00. Porchël



messará chi che sbür-la fora nëi te strades, plazes o tretuars do l'orar odü dant instësc romené demez la nëi dales sperses publiches y/o surantó instësc les spëises da la condüje demez.

PROGRAM DE SVILUP TURISTICH

Alois Kronbichler á spo presenté le program de svilup turistic lauré fora cina sègn. Al mancia ciamó les linies guida dla Provinzia, che vègn laurades fora dal prof. Harald Pechlaner dla EURAC. Intratan éson jüs inant cun le laur che tol ince en conscidraziun i stüdi fac cina sègn tl setur turistic de nosc comun y al mancia püch por le stlüt jö. Les poscibilités de svilup turistic é l'ampliamënt cualitativ y cuantitativ, l'aumënt di lec te strotöres nia specialisades (cina 4 apartamënc o 8 ciamenes), l'inserimënt de zones turisticas. Atualmënter restel ciamó 175 lec turistics che é gnüs assegná mo nia realisá. Dal 2011 al 2020 él gnü lapró ca. 500 lec, por 142 strotöres specialisades, i prisc medio sura la media provinciala. Le Comun de Badia cumpëda 1,2 miliuns de pernotamënc al ann. N numer che dá da ponsé é ince chël dles 710 secundes ciasas.

Le compit dl Comun é chël da cherié de bones condi ziuns por le svilup dl setur turistic, tignin cunt ch'al ne dess nia gnü superé n cer numer de lec, por ne rové nia ite te n cërtil zënza fin, olache les infraströtöres y i sorvisc pitá ne basta mai. Te na incuntada cun i rapresentanc dl turism (Assoziatiun Turistica y HGV) él ince gnü dit ch'i sun rová a n punt olach'an mëss tó deziun tleres por podëi avëi n turism che pois avëi n svilup sostenibl tl dagní. Al é porchël gnü fissé n tèt mascim de lec da podëi avëi tl Comun de Badia, zënza desfarenzié danter chi dles strotöres rezetives specialisades y nia specialisades: le numer fissé é de 10.000 lec indöt.

N gran problem tl setur turistic é ince chël di colaboradus ch'an stënta tres deplü da ciafé y ince di lec che i imprenditurs turistics mëss ti pité ai colaboradus che vègn da foradecá. Al é gnü fat n'ipotesa de n cer numer de lec por i colaboradus en proporziun ai lec nüs che gnará realisá.

D'atri aspec ch'an oress ciamó tigní en conscidraziun é:

- **le svilup dles ütias da munt**
- **le svilup di lifc**
- **turism por la roda**
- **alternatives por l'invern: nia ma schi**

Al é spo gnü fat na discusiun sön chëstes tematicas. Werner Pescosta, assessur dl Comun de Badia, á damané a Alois Kronbichler sc'an pó dí che sc'al vègn mioré la viabilité spo vègnel ciamó plü trafich? Kronbichler á respognü ch'an ne pó nia miné da ciafé na soluziun al trafich turistic, sc'i orun jí inant cun n setur turistic atif: „Al é dessigü vëi ch'al vègn dit che chi che somëna strades cöi trafich, mo al é ince vëi ch'al esist n dagní ch'an pó planifiché, y n dagní che nes vègn adincuntra“. Ci ch'an messess limité, tan inant ch'ara vá, é le trafich di auti che passa ma o che vègn ma adalerch por n de y s'un vá indö.

Stefan Valentin é dla minunga ch'al é ince tröc turisc che vègn ma adalerch por un n de y s'un vá indo, mo che vá ince a bëgn dl'economia dl post: p.ej. chi che vègn da Puster ite a jí coi schi.

Christian Pescolliderungg damana sc'al é bele val' proposte

de aziuns che podess daidé da desmëndri la cuantité di auti y motors che é ma de passaje, aplican p.ej. na tarifa da gnü ite tl raiun dolomitich? Alois Kronbichler respogn ch'al foss dessigü na poscibilité che ess na gran faziun, mo ch'ara ne vá nia da concretisé, deach'al n'é al momënt degöna lege che impormët da limité l'azes a cer raiuns. Al vègn spo porté dant l'ejëmpl de Aunejia, mo sön chëra respogn Elide Mussner ch'an mëss mëte averda cun aziuns de „turistificaziun“ de n ambiënt che é ince n ambiënt de vita por nos düc. Implü: che nes dá pa le dërt da fá paiei val' che é de düc?



Tl ann 2008 él gnü metü a jí n proiet ambizius dal titul "Alta Badia quo vadis", olach'al s'á senté adöm rapresentanc de vigni categoria economica y sozuala dl'alta Val Badia. Intratan s'ál mudé deplü cosses y al é gran ora da se fá danü pinsiers sön le svilup ch'i adorun y sön ci ch'i orun (veramënter) avëi. Tl retrat: I partezipanc ala discusiun cun chëra ch'al é gnü stlüt jö la fasa de stüde dl proiet.

CLASSIFICAZIUN DLES SORTS DE TERAC

L'agronom Josef Rungger á splighé le laur che ël á fat por valuté dantadöt le valor di terac agricui, che vègn definí aladö de directives provinciales dl LAFIS - Ofize Sistems informatifs agricoi (SIAF). Walter Valentin, presidënt dl'Uniun di Paur, á sottrissé l'importanza dl terac che alda pro i lüsc da paur. Rungger á spo respognü che te chësc contest nen vára dantadöt de classifiché i terac che toma ite ti raiuns potenziai d'espansiun, daite ti raiuns d'insediament, y nia chi foradecá, olach'al sará ri ch'al vègnes fat valch.

L'arch. Wilfried Moroder comunicheia ciamó, por stlüt jö l'incuntada, che vigni categoria economica y sozuala gnará inviada da dé jö sü arac, sües proposte y ghiranzes che gnará tignides en conscidraziun tan inant ch'ares á da nen fá cun la documentaziun de basa che vègn laurada fora, tignin cunt de dotes les esigënzes dl Plann de svilup nü. „La partezipaziun publica é importante por podëi tigní en conscidraziun deplü aspec importanc por le svilup. La linia de confin di insediament gnará definida sön la basa de chisc aspec, ince deache an mesará desmostré le debojëgn de vigni meter de spersa por le svilup, aladö di dac y dles informaziuns abinades adöm.“

L'ombolt Iaco Frenademetz á spo stlüt jö l'incuntada, rengrazian i tecnics y düc chi che á tut pert, invian da lauré inant adöm y cun crëta.

Le Quiz Clima, n'aziun de sensibilisaziun garatada Al é gnü trat fora ala niza le davagnadú dl QuizClima, che á davagné na MuseoMobil Card por dōta la familia.

160 á tut pert al Quiz Clima

Le QuizClima é pié ia ai 7 de ma y é gnü porté inant por 12 edemes. Na iniziativa metüda a jí tl cheder dl **program ComunClima**, a chël che le Comun de Badia tol bele pert dal 2017 incá. Vigni vëndres é gnü publiché sön la plata internet dl Comun na novité cun n consèi por n comportamënt sostignibl cun na domanda por le quiz.

Alas domandes podôn respogne *online* y é ala fin gnüdes valutades dal Team Energia.

Indöt é sté **160 porsones** che á tut pert al jüch a pesć; les 99 dërtes respostes é gnüdes metüdes tla ola dla fortuna.

Danter dōtes les dërtes respostes dl quiz sön la sostignibilité dades jö, é gnü trat fora ala niza na MuseoMobilCard por dōta la familia. Le davagnadú fortuné é sté **Thomas Pezzedi**, a chël che le ombolt Iaco Frenademetz adöm ala Junta de Comun ti á surandé le pest ai 01. de setëmber.

Chiló les **dodesc domandes dl quiz** cun les dërtes respostes (a cöce):

1. Ci capëscion pa sot a incuinamënt lominus? **Le cil dla nôt che devënta plü lominus por ia dles löms artificiales**

2. Do tan de tēmp ál pa n sens da destaché le video y le monitor? **Do 5 menüc.**

3. Ciüna é pa la temperaturä dërta da avëi te ciasa, d'invern? **Danter 20 y 22 gradi.**



Le davagnadú dl QuizClima Thomas Pezzedi á podü pié do le pest che ti é gnü surandé dal ombolt Iaco Frenademetz y da dōta la Junta de Comun.

4. Ci sort de refodam/ciomënt ne desson pa NIA mëte pro le bio? **Osc y scüsces d'ü.**

5. Ciüna de chëstes trëi sorts de material é pa plü de dann por l'ambiënt? **Bossi de aluminium.**

6. Ci sort de verzöra n'é pa chiló da nos nia de sajun tl mëis de ma? **Peperuns.**

7. Tan de porcënt de emisciuns de CO2 é pa gaujá dala mobilité tl'Europa? **Danter le 20 y le 25%.**

8. Tan de micro-plastica al'edema tol pa sö na porsona? **Plö o manco 5 g.**

9. Ciünes de chëstes afermaziuns ne corespogn pa nia ai criters de cualité dla cern cun la merscia de cualité Südtirol? **Le crier "le 80% de mangé sënza OGM por i tiers" ne è nia odü dant ti criters de cualité dla cern cun la merscia de cualité Südtirol.**

10. Tan de alimënc spaterlëia pa n sudtirolesc mesanamënter te n ann? **Plö o manco 22 kg.**

11. A ci desson pa dantadöt mëte averda canch'an cumpra n injin/aparat? **Sc'al tēgn dî y sc'ara vá da le cuncé.**

12. Dui terzi de nosta tera é curis d'ega. Tanta de chëst'ega é pa da bëre? **Plö o manco le 0,4%.**

Te chësta pert dl program dl Comun Clima, s'á le Team Energia, deboriada cun la consulënta por le ComunClima Sonja Abrate dl Ökoinstitut Südtirol/Alto Adige, dé jö dantadöt cun le tema comunicaziun y sensibilisaziun. Porchël é ince da cialé deplü relaziuns ti media a stampa y online dl Comun. N punt important é danter l'ater stada l'ediziun speziala dl EHO sön le tema „sconanza dl clima“, dada fora de jügn 2021.

Por fá frunt ala emergënza climatica, che toca ince nostes realitës, uns de bojëgn de lauré düc adüm metan man suradöt cun la sensibilisaziun y l'informaziun sura les tematices liades ala sconanza de nosta Uma Tera. Al è tres pici vari che sarun bogn da fá tröp.

La gran costruziun dl cantier communal y por le zënter de racoiüda dl refodam a Sompunt. Fora por döt l'isté é gnü lauré inant. L'obietif é da stlü sö le frabicat anter l'altonn-scomenciamënt dl invern por podëi s'anuzé dantadöt dl garage por i mesi da desparé. Arjigné ca gnarál ciamó i detais pro i box dal saurun y dal se por le servisc da desparé. I laurs jará inant spo d'aisciöda por se stlü jö daldöt tl 2022, olach'al jará ince en funziun le zënter de recoiüda dl refodam. Le Comun adöm cun chi dai rüsc ará ciamó da chirí na soluziun por i trus da jí pomez al cantier y al zënter de racoiüda che oress despartí i mesi dal tru da jí a pe y dla roda.



Deliberes dla Junta comunala

Sentada dl 16.12.2020

Al é gnü aprové da ti surandé ala dita Pentagon de Mussner Georg & Runggaldier Alex Snc da Santa Cristina i laurs de grafica e da stampé la **plata de Comun „L'EHO“** por la perioda 2020-2025. La spëisa aprovada variëia da 2.325,00 euro a 4.025,00 euro + 22% CVA por ediziun, aladò dl numer dles plates (da 24 a 48) dl foliet. Lapró é gnü fat fora da ti surandé a Werner Pescosta l'inciaria da diretur responsabl dl foliet communal por n import de 600,00 euro + 2% INPGI por ediziun.

Al é gnü aprové le barat de terac danter le Comun de Badia y la Provinzia Autonoma de Balsan por mëte apost les parzeles **sön chëres ch'al é gnü realisé le toch tretuar do la strada da San Ciascian (SP 37), danter Ciampidel y le paisc da San Ciascian**. Les parzeles é gnüdes baratades fora por debann.

Al é gnü tut a conescënza le protocol di 14.12.2020 dl'autorité de gara por dé ia le servisc de **gestiun dla Ciasa di pici a San Linert** por le tēmp dal 01.01.2021 ai 31.12.2023. Al é spo gnü fat fora da ti surandé chësc servisc ala Cooperativa Sociale Casa Bimbo – Tagesmutter Onlus cun sēnta a Balsan. La spëisa aprovada é de 11,89 euro/ora + CVA por 63.000 ores preodödes cun n prisc complessif de 749.070,00 euro indöt.

Al é gnü aprové da integré la delibera nr. 210 di 04.11.2020 cun chëra ch'al é gnü dé ia les inciaries por le servisc da **desparé strades, tretuars y plazes de Comun y da condüje demez la nēi** olach'al é debojëgn por la sajun da d'invern 2020/2021. Pro les inciaries bele dades é gnü aprové da inciarié la dita Transbagger S.r.l. cun sēnta a Türesc da condüje demez nēi cun n camion da 3 asses por 120,00 euro/ora y cun n camion da 4 asses por 130,00 euro/ora y da inciarié la dita Irsara Goffredo S.n.c. cun sēnta a Badia da desparé a man por n prisc de 22,00 euro/ora por laurant. Implü é gnü inciarié la dita Electro Ladinia da desparé strades y tretuars de Comun cun na mascinn dl Comun por n prisc de 48,00 euro/ora.

Al é gnü aprové da ti mëte a disposiziun debann i **locai dl ambulatore tla ciasa dla Crusc Blancia** a La lla ala doturia Lodovica Mattioni. La spersa de 56,45 m² ti vëgn lasciada debann da pié ia dai 21.12.2020 por un n ann; le contrat pó gnü renové zēnta dí nia da n ann al ater por n tēmp de 9 agn. Por le scialdé y le strom ti vëgnel araté n import forfaitar de 800,00 euro al ann che vëgn adegué aladò dl indesc dl ISTAT. Les spëises de contrat vá a pëis dl afitadin.

Al é gnü tut a conescënza le protocol di 15.12.2020 dl'autorité de gara por dé ia i laurs da **ressané les condütes dles eghes pazes danter La Crusc y San Linert**. Al é spo gnü fat fora da ti surandé i laurs ala dita Ploner S.r.l. da Bornech che á dé jö la miü oferta. La spëisa aprovada é de 245.953,16 euro + 8.000,00 euro de cosc de segurëza + 10% CVA. Lapró é gnü aprové da inciarié l'inj. Markus Pescollderung dl stüde IPM da Bornech da surantó la direziun di laurs por n import de 18.736,53 euro + 4% CNPI + 22% CVA.

Al é gnü aprové da surandé les inciaries indicades chiló dessot por i laurs, i servisc y les condütes de materiai en economia:

- Graus S.r.l.: 588,00 euro por l'imprëst de mëses y banc por la mensa dla scora mesana (spëisa implü por le tēmp da jená a jügn 2021);
- Laimer S.r.l.: 258,00 euro por cabli por implanc a rais UV;
- Ganelli S.r.l.: 1.176,00 euro por la condüta de 300 toc de pa de PVC da mëte pro les stanges dala nēi;
- Electro Clara S.a.s.: 1.689,00 euro por mudé fora la patrí di panei solars pro la vasca da Pransarores;
- Impianti Colfosco S.p.a.: 22.283,89 euro por n'inciaria implü da cuncé la condüta dales eghes pazes tla localitè Sompunt;
- Impianti Colfosco S.p.a.: 1.951,52 euro por laurs da mëte jö na sala dal'ëga tla strada Pecëi/Rü a San Ciascian.
-

Sentada dl 21.12.2020

Al é gnü aprové da tó fora 30.481,00 euro dal **fonds de reserva ordinari** y da le partí sö danter plü capitui olach'ara vá debojegn de de mändres integraziuns.

Al é gnü arprové la gradatöra definitiva dles domandes de **assegnaziun de sperses rerservades por le frabiché alisiré** danter chères che é gnüdes dades jö anter i 30.09.2020. Un n damanant é gnü stlüt fora deache la spersa dles abitaziuns di geniturs röia sura le limit preodü dal art. 46, coma 2 dla L.P. 13/1998. Dui damananc é gnüs portá ite tla gradatöra.

Al é gnü fat fora da se constituí en iudize dan le Consëi de Stat a Roma por se defëne cuntra le **recurs en apel dla sozieté Hotel Fanes** de Crazzolaro Rainhard & C. S.a.s. cuntra la sentënza dl TAR da Balsan nr. 73 di 22.01.2020 che reverda la determinaziun dla sanziun aministrativa por la realisaziun dl frabicat nü por sport y wellness. Al é porchël gnü fat fora da inciarié l'avocat Christof Baumgartner cun stüde a Bornech y l'avocata Federica Scafarelli cun stüde a Roma por rapresenté y defëne le Comun dan Signoria. La spëisa aprovada é de 12.793,87 euro indöt.

Sentada dl 30.12.2020

Al é gnü fat fora da nominé l'av. Paolo Recla da Milan coche **responsabl dla proteziun di dac personai** (RPD) por le tēmp dal 2021 al 2025.

Al é gnü aprové da fá n **barat de terac danter le Comun de Badia y la Provinzia da Balsan** por mēte apost les parzeles de terac dles architades dl bus y dl tretuar che vá pomez tla localitá Sciaré a San Ciascian. Le barat é gnü fat por debann.

Al é gnü aprové da surandé les inciaries indicades chiló dessor por i laurs, i sorvisc y les condütes de materiali en economia:

- Frenademez Albert – Implanc termo sanitars: 2.086,78 euro por mudé fora na pumpa da defet tla Ciasa J.B. Rina a San Ciascian;
- Energy Clara: 325,00 euro por chirí de prescia olach'al tirá ite ega tla Ciasa de Cultura a La Ila;
- Mp Office S.a.s.: 1.178,37 euro por materiali d'ofize;
- Panfilo Castaldi S.a.s. – Zanetti & Co: 84,00 euro por chertes y bustes;
- Consorzi Agrar da Balsan: 189,29 euro por materiali da fá la manutenziun ordinara dles sperses de vërt public;
- Autoindustriale S.r.l.: 4.917,67 euro por cuncé y mudé fora toc pro l'Unimog de Comun cun targa FN139YM;
- Impianti Colfosco S.p.a.: 1.005,68 euro por cuncé y mudé fora toc pro la fresa dl Unimog de Comun cun targa CE057FB;
- Geol. Michael Jesacher: 1.030,00 euro por la reperibilité por le sorvisc geologisch tl 2020;
- Elikos S.r.l.: 1.380,00 euro por n intervënt cun l'elicoter por fá gní jö lovines;
- Inj. Hartmann Campidell: 2.900,00 euro por ciaré do i spostamēnc de n frabicat.

Al é gnü aprové da comuniché la poscibilité da fá domanda de **contribuc a sostēgn dles ativités economiches artejanes y comerciales** por l'ann 2020 y lapró le formular aposta. La soma preodüda por le sostēgn dles ativités dites dessura é de 56.365,00 euro.

Al é gnü aprové da ti surandé al stüde Moroder Projekt Service da Balsan S.r.l. n'inciaria implü por lauré fora le **conzet de mobilité y viabilité** che vá debojegn por la redaziun dl program de svilup comunai por le raiun y la contrada. La spëisa aprovada é de 17.250,00 euro + 22% CVA, aladô dl'oferta di 12.12.2020.

Al é gnü aprové le plann d'atuaziun lauré fora danü por la zona por **infrastrutöres da jí cun i schi jödapé dl lift da La Crusc**, olach'al é odü dant n ampliament dl lot B, aladô dla documentaziun laurada fora dal arch. Emanuel Kostner y tuta sö tl protocol dl Comun ai 11.12.2020 al nr. 23483.



Laurs de manutenziun dles strades internes: a La Ila alta é gnü asfalté danü le toch dala ciasa di stödafüch cina sö Plaön.

Al é gnü aprové la domanda de Helmut y Richard Pescollde-rungg da mudé la linia mascima da podèi frabiché sön i loc 25-28-29 dla **zona de ressanamënt Costadedoi**, da partí sò atramënter la cubatöra y da aumenté l'altèza mesana, aladô dla documentaziun laurada fora dal arch. Ivo Clara y tuta sò tl protocol dl Comun ai 09.11. 2020 al nr. 21141.

Al é gnü aprové la domanda de Philipp Canins, Simon Vit-tur, Barbara Tolpeit y Alex Zingerle, proprietars dl lot G4 dla **zona de residënza C1 „Armuntarora 2“** a San Ciascian, da mudé la linia mascima da podèi frabiché sura y sot tera sön le lot en chestiun, aladô dla documentaziun laurada fora dal arch. Karl Heinz Castlunger y tuta sò tl protocol dl Comun ai 06.10.2020 al nr. 19000.

Al é gnü fissé la **tarifa nòia por l'ega da bëre** por l'ann 2021 aladô dla proposta laurada fora dai ofizi comunai por rové a curí le minim odü dant dl 80% dl cost dl sorvisc.

Al é gnü determiné la **tarifa nòia por la desgorta y la sare-naziun dl'ega paza** por l'ann 2021 aladô dla proposta laurada fora dai ofizi comunai por rové a curí le minim odü dant dl 90% dl cost dl sorvisc.

Al é gnü determiné la **tarifa nòia por le sorvisc da cöie adöm y desgorje le ciomënt y refodam** por l'ann 2021 y i agn che vëgn do, aladô dla proposta laurada fora dai ofizi comunai, tignin cunt dles categories desvalies di utënc. La tarifa é de 0,089 euro/liter de ciomënt/refodam + CVA.

Sentada dl 13.01.2021

Al é gnü aprové i criters programatics por atué le **bilanz de previjiun 2021-2023** y da nominé i responsabli di sorvisc che surantol ince oblianzas de spëisa.



Laurs por rovëne les eghes do la strada Pransarores a Badia. Tröc trus y strades vëgn rovinades dales gran plöies, ince deach'al mancia sales; ma-terial y giara formëia porchël müdli dlungia strada che ne lascia nia rogo-re demez l'ega. Al momënt se fej le Comun ince ert da invié ia proiec nüs da ressané chëstes strades fora di zëntri, deach'al mancia i finanziamënc dai fonds europeics por les strades interpoderales. An dess porchël ciaré da scone almanco les strades dai gragn pëisc de camions y mascins de vigni sort.

Al é gnü ciaré do y constaté che le **schedar di litadus** dl Co-mun de Badia vëgn tigní regolarment.

Al é gnü aprové da tó sò n'**antizipaziun de cassa por l'eser-zize 2021** por n import de 2.517.957,48 euro pro le tesorerier dl Comun – Cassa Raiffeisen Val Badia Soc. Coop. ales con-diziuns preodüdes dal contrat d'apalt dl sorvisc de tesoreria (rep. nr. 369 di 07.11.2014 y rep. nr. 497 di 30.12.2019).

Al é gnü definí danü les condiziuns y i criters por la gestiun dles mosöres de sostëgn de emergënza alimentara che pó gní adotades anuzan les ressurses statales assegnades dl **„Fonds de solidarité alimentara“**. I bons de spëisa da podèi tó da cumpré ite patüc da mangé y produc de pröma nezescité tles botëghes dl post pó gní damaná do da chi che toma ite tles condiziuns y ti criters aprová.

Al é gnü aprové da tó sò Lucia Pallua sciöche scrivana a tëmp parzial (IV. nivel funzional) dla **biblioteca de val „Sas dla Crusc“**, do avëi passé le tëmp de proa, dal 01.07.2020.

Al é gnü fat fora da tó en afit da Alma Frenademez le terac dla p.d.f. 3027 tl C.C. Badia (18 m²) por podèi realisé n **post da parché por portadus de handicap** tl zënter da San Ciascian. Le prisc d'afit é de 400,00 euro al ann + CVA. Les spëises de contrat y la cuta de register é a pëis dl Comun.

Al é gnü aprové la domanda de Paul Mittermair y Erika Pe-scollderungg da mudé la linia de frabicaziun mascima sön le lot C7 dla **zona d'espansiun „Tofana“** a San Ciascian y da au-menté l'altèza dl frabicat, aladô dla documentaziun laurada fora dal arch. Erich Agreiter y tuta sò tl protocol dl Comun ai 30.09.2020 al nr. 18560.

Al é gnü aprové la domanda dla sozieté Immobiliare Irsara S.r.l. da mudé la linia de frabicaziun mascima sön le lot O dla **zona de residënza C1 „San Linert“**, aladô dla documenta-zion laurada fora dal arch. Erich Agreiter y tuta sò tl protocol dl Comun ai 20.10.2020 al nr. 19996.

Al é gnü aprové la domanda de Enrico Zona y Liliana Patrizia Paiano da mudé la linia de frabicaziun mascima sot tera söl lot A2 dla **zona de residënza C „Tamá“** a La Ila, aladô dla do-cumentaziun laurada fora dal arch. Erich Agreiter y tuta sò tl protocol dl Comun ai 21.12.2020 al nr. 24132.

Al é gnü aprové da ti surandé al inj. Emerich Pedratscher de Badia l'inciaria por la proietaziun, la direziun y la contabilité di laurs y le coordinamënt dla segurëza pro i laurs de **manu-tenziun ordinara y straordinaria y da asfalté strades y pla-zes** dl Comun tl ann 2021. La spëisa aprovada é de 10.626,20 euro + 4% CNPI + 22% CVA, aladô dl'offerta di 11.01.2021.

Al é gnü aprové da ti surandé al inj. Emerich Pedratscher de Badia l'inciaria por la proietaziun, la redaziun dla documen-taziun de gara, la direziun y contabilité di laurs, sciöche ince le coordinamënt dla segurëza pro i laurs da **mioré l'efiziënza energetica pro l'ilominaziun publica** dlungia deplü strades de Comun tles fraziuns de Badia y La Ila. La spëisa aprovada é de 10.007,15 euro + 4% CNPI + 22% CVA, aladô dl'offerta di 14.12.2020.



Deplü é ince stá i laurs de manutenziun ch'an á fat sön i tretuars. Cun laurs en economia á le Comun ciaré da mète apost le tretuar dala burcia dla strada de Planmurin a La Ila cina ite a Funtanacia.



Al é gnü aprové da trá zoruch la delibera nr. 215 di 11.11.2020 cun chëra ch'al ti è gnü surandé al arch. Paul Graber da Porsenú l'inciaria coche responsabl dl **sorvisc de prevenziun y de proteziun söl laur**, aladô dles prescriziuns dl decret legislatif 81/2008 por i agn 2021-2025 y da ti surandé la medema inciaria al inj. Felix Graber da Porsenú. La spëisa aprovada é de 2.530,00 euro + 4% CNPI + 22% CVA al ann.

Al é gnü aprové da integré la delibera dles inciaries por le **sorvisc da desparé** y da ti surandé a Christoph Pezzedi l'inciaria da desparé a man les sperses publiches tl zënter da San Ciascian, sciöche ince i azesc y les sperses dlungia la cortina, por n prisc de 22,00 euro/ora. Dala dita Irsara Goffredo S.n.c. vëgnel tut adinfrit na fresa a motor por n prisc de 25,00 euro/ora.

Al é gnü aprové da ti surandé ala dita Electro Ladinia S.r.l. de Sopplá Aaron y Vittur Martin l'inciaria por la **manutenziun ordinara y le control di implanc eletrics di frabicac de Comun y dl'ilominaziun publica** por l'ann 2021. La spëisa aprovada é de 28.680,33 euro + 22% CVA aladô dl'oferta di 08.01.2021.

SENTADA dl 20.01.2021

Al é gnü aprové da surandé les inciaries indicades chiló dessot por i laurs, i sorvisc y les condütes de materiali en economia:

- Electro Shop: 432,89 euro por material eletrich da adoré por laurs desvalis de manutenziun tla Ciasa de Cultura a La Ila;
- MIA Ascensori: 6.182,00 euro por la manutenziun di lifc ti frabicac comunai tl 2021;
- Electro Shop de Andreas Töchterle: 19,68 euro por sac dl ciüciastöp dla scolina da La Ila;
- Larcher Maschinenbau GmbH: 3.050,00 euro por la manutenziun ordinara dl implant tecnich dla paladina dla Ciasa de Cultura a La Ila;
- Adang Hometech: 1.178,81 euro por laurs de manutenziun ordinara pro la nodadoia da La Ila;
- Garten-Baumschule Obojes: 1.516,50 euro por laurs da

taié jö lëgns te deplü posc;

- Chiocchetti Luigi S.r.l.: 5.400,00 euro por le trasport de refodam organich tl zënter da composté da Bornech – ann 2020 – spëisa implü;
- Eco Center S.p.a.: 2.800,00 euro por le control intern dles eghes da bëre – ann 2021;
- Electro Clara S.a.s.: 6.167,89 euro por laurs fac sön les condütes dal'ega comunales tratan l'ann 2020 (dai 17.01.2020 inant);
- Hell Profitechnik GmbH: 7.257,07 euro por deplü laurs da cuncé y por avëi mudé fora toc pro i veicui de Comun;
- Steff's Aussengestaltungen – Mayr Stefan: 3.729,50 euro por laurs desvalis de manutenziun pro les infraströtöres stradales dl Comun;
- Elmar Valentin: 3.460,79 euro por avëi cuncé y mudé fora deplü toc pro deplü mesi de Comun;
- Giovanni Vallazza – Meck Service: 11.883,80 euro por laurs da cuncé y mudé fora toc sön dpelü mesi de Comun;
- Hell Profitechnik GmbH: 2.329,68 euro por laurs da cuncé y mudé fora toc pro le veicul Multicar Tremo Carrier;
- MET S.r.l.: 1.088,47 euro por laurs da taché ite la fira de spidl tla strada Plan a San Ciascian;
- Electro Clara: 430,59 euro por laurs de manutenziun sön l'implant fotovoltaich dl Comun tl ann 2020;
- Malbo S.n.c. de Frenes D. & Co.: 1.974,00 euro por scagns ortopedics por la scolina de Badia;
- Innova S.r.l.: 3.405,60 euro por 2 series de cortí Ceco por la cadrëia dl veicul Schmidt Tarron MS 32.1;
- PCM GmbH: 1.852,50 euro por 5 funch Motorola por i veicui de Comun;
- Steff's Aussengestaltungen – Mayr Stefan: 1.234,00 euro por mudé fora na stangia do le tretuar daimpró dala „Villa Alba“, por alisiré le laur da desparé;
- Impianti Colfosco S.p.a.: 945,37 euro por la condüta de giara y saurun y mudé fora cubeti do le tretuar a La Ila.



D'aisciöda él gnü invié ia n gran laur por mioré la strada comunala interna de Boscdaplan. Al é sté n gran laur da ressané les trôpes infra-strotôres cun tröc pozëc y cuertli. Na inovaziun – ince condizionada dala mancianza de scioldi – é stada chëra da tó demez la cordonada dl tretuar meton sö paracar del lëgn te so post. D'invern pó i pa de lëgn gní tuc demez por desaparé plü saurí sides la strada co le tretuar. Implü él gnü metü sö döes gobes artificiales y metü sö segnai y limitaziuns de velocitè por i auti te chësc toch.

SENTADA dl 27.01.2021

Al é gnü aprové da ti afité ala Fraziun da La lla la **ütia dl famëi de Gherdenacia** sön la p.d.t. 1218/1 y les sperses de terac 1216, 1217 y 1218/1 tla P.T. 105/II C.C. Badia da podëi adoré coche pastöra di tiers. Le contrat vëgn fat por na dorada de 25 agn por n prisc simbolich de 30,00 euro/ann. Les spëises dl contrat é a pëis dl afitadin.

Al é gnü aprové da regularisé i **dërc de proprietè** (retificaziun dla delibera nr. 144/2020) sön i terac tocá dal spostamënt dla strada provinciala SP 37 y dal adatomënt dles architades dl bus y di tretuars dlungia l'eserzize d'alberch Hotel Armentarola a San Ciascian.

Al é gnü **classifiché 13 unités abitative** (secundes ciases) sön chëres ch'al vëgn apliché la cuta de sojornanza – titul II – dal ann 2020 inant.

Al é gnü aprové da **assegné le lignan** da podëi anuzé por i bojëgns söl lüch ai lüsc stluc tles vijinanzas de Curcela, Sotvalgiarëi, Ciasstel y Sotciasstel y al é gnü fissé la cuantité de lignan anuala por la perioda 2021-2025. I interessá é Sabine Campeï (Curcela), Samuel Valentin (Curcela/Juallt), Michele Valentin (Curcela), Hildegard Pitscheider (Sotciasstel), Alice, Ilaria y Giulia Righi (Ciasstel), Giuseppe Dapunt (Sotvalgiarëi).

Al é gnü aprové da inciarié Lois Ploner coche laurant autonom ocasional por **laurs da desaparé** y de manutenziun ordinara de strades y plazes comunales da mëte man dal 01.02.2021 y por n tëmp de 6 mëisc. Le païamënt aprové é de 25,00 euro/ora.

Al é gnü aprové les ores de **laur straordinar** che i laurant y impiegac dl Comun pó fá tl ann 2021 – aladô dla proposta dl secreter general Vinzenz Clara – y che mëss gní autorizades danfora dala Junta.

Al é gnü aprové le program di controï de regolarité aministrativa y contabla por l'ann 2021.

SENTADA dl 03.02.2021

Al é gnü aprové na **mudaziun de cassa dl bilanz de previjiun 2021-2023** aladô dla lista tuta sö tl program d'archiviaziun digital D3 dl Comun al numer ID A600337857.

Al é gnü aprové da ti païé fora les **premies de produtivité** ai dependënc comunai dal fonds de produtivité por le personal de Comun por l'ann 2020 (aladô dl art. 86 dl contrat coletif intercompartimental di 12.02.2008). La soma totala da païé fora é de 55.699,40 euro.

Al é gnü aprové determiné l'**indenité de resultat** al secreter de Comun Vinzenz Clara por l'ann 2020 tla mosöra dl 20% dl'indenité de funziun y da ti paié fora la medema indenité de resultat che fej fora 9.543,74 euro indöt.

SENTADA dl 10.02.2021

Al é gnü aprové la domanda de Clara Hubert, rapresentant legal dla sozieté Clara Costruzioni S.r.l., da adegué la situaziun catastala dl lot B dla **zona de residënza C1 „Berto“** a San Ciascian, aladô dla documentaziun laurada fora dal arch. Sigrid Piccolruaz y tuta sö tl protocol dl Comun ai 19.01.2021 al nr. 909.

Al é gnü aprové la domanda de Helmut y Richard Pescollde-rungg da mudé la linia de frabricaziun mascima sön i loc 26-28-29 dla **zona de residënza A1 „Costadedoi“**, da partí ite atramënter la cubatöra y da aumenté l'altëza mesana, aladô dla documentaziun laurada fora dal arch. Ivo Clara y tuta sö tl protocol dl Comun ai 09.11.2020 al nr. 21141.

Al é gnü aprové le stat final di 09.03.2020 y le zertificat de co-laudaziun tecnica-aministrativa di 02.02.2021 por i **laurs da fá sö le punt sura la Gran Ega** a Pedraces, aladô dla documentaziun laurada fora dal inj. Michael Mischí y sote-scrita zënza contestaziuns dala dita Goller Bögl S.r.l. che á fat i laurs. La spëisa indöt é stada de 2.848.863,15 euro.

Al é gnü aprové da surandé les inci-aries indicades chiló dessot por i laurs, i sorvisc y les condütes de ma-teriai en economia:

- Frenademez Albert: 745,05 euro por deplü laurs de manu-tenziun pro la ciasa dles uniuns J.B. Rinna a San Ciascian;
- Tinkhauser Büromarkt GmbH: 390,00 euro por la condüta de mascheres FFP2;
- Electro Dapoz S.n.c.: 81,15 euro por n mixer por la scolina de Badia;
- Frenademez Albert: 300,00 euro por ciaré do y regolé l'im-plant da scialdé tla scolina da San Ciascian;
- Südtirol Fenster S.r.l.: 266,00 euro por cuncé na finestra tla pale-stra dla scora mesana a La Ila;
- Adang Hometech S.r.l.: 1.162,70 euro por ciaré do y regolé l'implant da scialdé y i radiadus dla scora ele-mentara de Badia;
- Chiocchetti Luigi S.r.l.: 10.000,00 euro por le trasport de refodam or-

ganich (container erba) tl implant da composté da Bor-nech – ann 2021;

- Aquatherm GmbH: 553,15 euro por materiali da fá la ma-nutenziun dles condütes dal'ega;
- Kanalreinigung – Kröll Richard: 715,00 euro por despifé la canalisaziun tla localitè Boscadaplan;
- Miribung S.a.s.: 2.946,00 euro por la condüta de saurun da ingiaré les strades de Pescol, punt de Costa, Jusciara, punt de Curcela y tl cantier de Comun;
- Brunner & Leiter GmbH: 172,20 euro por sistemé n mür de peres do le tru da jí a spazier a San Ciascian;
- Termo A. Clara: 489,00 euro por mudé fora na pompa tl cantier de Comun a Pedraces;
- Davide Records S.a.s.: 740,00 euro por cuncé l'implant audio dl ambulatorio da Pedraces;
- Adang Hometech S.r.l.: 97,85 euro por cuncé l'implant audio dl ambulatorio da Pedraces;
- Cadore Asfalti S.r.l.: 4.973,00 euro por laurs da asfalté incër deplü pozëc y por 150 sac da 20 kg de asfalt frëit;
- Miribung S.a.s.: 2.108,00 euro por laurs da ciavé por mète jö ros dal'ega da bëre y pozëc stradai a San Ciascian.

SENTADA dl 17.02.2021

Al é gnü aprové la domanda de An-gelo Pedratscher da mète adöm i loc A1 y A2 dla **zona de residënza C1 „Tofana“** a San Ciascian, aladô dla documentaziun laurada fora dal arch. Christian Agreiter y tuta sö tl protocol dl Comun ai 22.12.2020 al nr. 24192.

Al é gnü aprové da **straihé i resc atifs y passifs dl bilanz**, aladô dla proposta laurada fora dal ofize de contabilité dl Comun tuta sö tl pro-gram d'archiviaziun digital D3 dl Co-mun al numer ID A600342085 y ID A600342087, do avëi constaté ch'ai n'â al 31.12.2020 degönes „oblianzas perfezionades“.

Al é gnü aprové da ti mète a despo-siziun al'**asoziazion de volonta-riat „Hopla APS“** i locai tla ciasa dles uniuns a La Ila – cun na spersa de 146,00 m² indöt – por n tēmp che vá dala firma dl contrat cina ai 30.06.2021, cun la poscibilitè da le renové zënza dí nia por n ann al iade cina ai 30.06.2026.

SENTADA dl 24.02.2021

Al é gnü aprové la domanda de Andre-as Vittur di 05.01.2021 da podëi **sié por debann les parzeles de terac 4172 (722 m²) y 4171/2 (20.848 m²)** tla P.T. 105/II C.C. Badia, tla localitè Sciaré, de pro-



Dan da püch él gnü metü sö n miú segnal y l'ilomi-naziun da passé ia la strada Colz a La Ila. Dantadöt tratan i mësc d'invern nen n'él tröc che passa ia la strada te chësc post, olach'al é gnü segnalé deplü iadi la situaziun de prigo. I aministradus de Comun á ciaré do y á odü, adöm cun la polizia de Comun, ch'al é veramënter bojëgn da fá valch por mioré la segurëza. Le Sorvisc segnaletica stradala dla Provin-zia á porchël ince autorisé da mète sö i segnai y les löms a norma por mioré la visibilitè de chësc passaje pedonal.



A San Ciascian él gnü inaudé, benedí y surandé le paiun dla musiga.



L'ombolt Iaco Frenademetz á taié la vëta. Sön le retrat dmc.: Heini Clement, Christian Pedevilla, l'Ombolt, siur curat Heinrich Ellecosta y Thomas Pescollderungg.



Pröm concert dla musiga da San Ciascian sön le paiun nü.

prieté dl Comun de Badia. Le contrat dōra cina ai 31.12.2027 cun la posibilité da le renové zënza dí nia por n tēmp de 7 agn lapró.

Al é gnü aprové la domanda de Stefan Vittur di 11.01.2021 da podëi **sié por debann la parzela de terac** 4160 (5.000 m²) tla P.T. 105/II C.C. Badia, tla localitè Pre de Costa, de proprietè dl Comun de Badia. Le contrat dōra cina ai 31.12.2027 cun la posibilité da le renové zënza di nia por n tēmp de 7 agn lapró.

Al é gnü aprové da ti surandé ala dita Aquatherm S.r.l. da Bornech l'inciaria da condüje tratan l'ann 2021 deplü **materiai da monter** por na soma sciazada de 24.000,00 euro + CVA.

Al é gnü aprové la domanda de Enrico Zona y Liliana Patrizia Paiano che reverda la domanda da mudé le plann d'atuaziun dla **zona d'espansiun „Tamá“** a La Ila che vëiga dant na ligna de frabricaziun sot tera söl lot A2, aladô dla documentaziun laurada fora dal arch. Erich Agreiter, tuta sô tl protocol dl Comun ai 21.12.2020 al nr. 24132.

SENTADA dl 03.03.2021

Al é gnü aprové da surandé les inciaries indicades chiló dessot por i laurs, i sorvisc y les condütes de materiai en economia:

- Adang Hometech S.r.l.: 249,03 euro por deplü laurs da cuncé y mudé fora toc pro i implanc da scialdé di frabricac dl Comun;
- Panfilo Castaldi S.a.s. – Zanetti & C.: 110,00 euro por la stampa de chertes;
- Malf-Tec V. GmbH: 760,00 euro por la revijiun periodica dl implant cuntra le medefüch dla scolina y dla ciasa di pici a San Linert;
- Iori Jolanda: 880,00 euro por 11 intervënz ca pozené la scolina de Badia;
- Bernardi Alfonso & Figlio S.n.c.: 380,00 euro por laurs da tistler tla scora elementara da La Ila;
- Netixx S.r.l.: 132,00 euro por sposté les linies y ciaré do l'implant dl telefon dla scolina de Badia;
- Davide Records S.a.s.: 310,00 euro por n cabl de rëi estern trat ia da desparé tratan l'invern;
- Elmar Valentin: 10.211,51 euro por cuncé y mudé fora toc

- pro deplü mesi de Comun tratan le mēis de jená 2021;
- MET S.r.l.: 3.547,35 euro por laurs da taché ite la fira de spidl tla strada Pre de Vi a San Ciascian;
- Tecnomag GmbH: 3.224,93 euro por 8 lates da rafé de PU;
- Dado' ricambi S.r.l.: 5.784,00 euro por 5 per de morones por i mesi de Comun.

SENTADA dl 10.03.2021

Al é gnü aprové le stat final di 17.12.2020 y le certificat d'ese-cuziun regulara di laurs di 02.02.2021 por la realisaziun dla **rèi dla fira de spidl danter Fussé y Valgiarèi**. La spèisa aprovada é de 100.229,75 euro, aladô dla documentaziun laurada fora dal inj. Michael Mischí, sotescrita zënza contestaziuns dala dita Brunner Matthias & Leiter Paul S.n.c. che á fat i laurs.

Al é gnü tut a conescënza le protocol di 05.03.2021 dl'auto-rité de gara por dé ia le sorvisc da **abiné adöm, trasporté y desmandré le refodam organich** te n zënter de racoiüda au-torisé por la perioda dal 01.05.2021 ai 30.04.2022. Al é spo gnü aprové da ti surandé le sorvisc ala dita Chiocchetti Luigi S.r.l. da Moena (TN) por n prisc de 170.058,90 + CVA, che fej fora 0,1879/kg + CVA.

Al é gnü aprové da nominé Mirko Rudiferia sciöche **respon-sabl nü dla cuta comunale de sojornanza** (L.P. nr. 9/2012) da mëteman dal 01.04.2021.

SENTADA dl 17.03.2021

Al é gnü aprové da paié fora la pröma pert di **contribuc ordi-nars y straordinars** ai Stödafüch de Badia (5.000,00 euro), La Ila (6.000,00 + 19.200,00 euro) y San Ciascian (5.000,00 + 68.576,16 euro), al Consèi de Formaziun dl Comun de Badia (9.765,80 euro), ala Banca dl Tëmp (608,61 euro), al Comitè d'organisaziun dla gara de Copa dl Monn (13.333,00 euro co-che 6. rata de 10 por l'implant de ilominaziun) y al Sorvisc ai Jogn Val Badia (40.652,63 euro por deplü proiec).

Al é gnü aprové la domanda de Hubert Clara (Clara Costru-zioni S.r.l.) da mudé le plann d'atuaziun dla **zona d'espanjiun „Berto“** a San Ciascian (lot B), l'adeguan ala situaziun cata-stala, aladô dla documentaziun laurada fora dal arch. Sigrid Piccolruaz y tuta sö tl protocol dl Comun ai 19.01.2021 al nr. 909.

Al é gnü aprové la domanda presentada da Antonio Trovó, coche aministradú condominial dl „Condominio Cademia“, de mudé la linia de frabricaziun mascima dl lot C dla **zona re-sidenziala C1 „Berto“** a San Ciascian, aladô dla documenta-ziun laurada fora dal arch. Emanuel Kostner y tuta sö tl pro-tocol dl Comun ai 17.02.2021 al nr. 2730.

Al é gnü aprové la domanda de Bernardette Crazzolara, rapre-sentanta legala dla sozieté Miraval S.r.l., da mudé le confin de frabricaziun dé dant tl plann d'atuaziun dla zona por implanc turistics d'alberch Hotel Miraval a Badia, cun na coreziun dla delimitaziun dla zona aladô dl art. 60 coma 4 dla L.P. nr. 9/2018, aladô dla documentaziun laurada fora dal arch. Karl Heinz Castlunger, tuta sö tl protocol ai 23.02.2021 al nr. 3081.

Al é gnü aprové da mudé y integré la delibera nr. 4/2021 cun chëra ch'al é bele gnü fissé i criters por la gestiun dles mosöres de sostëgn por la **solidarieté alimentara** dal 2021 inant.

SENTADA dl 24.03.2021

Al é gnü aprové da tó fora 178,31 euro dal fonds por spèises legales, por podëi paié fora les fatures presentades dal Stüde legal BP & Partners da Corvara che á defenü i interesc dl Co-mun dan la Curt de Cassaziun a Roma che á sciuré zoruch le recurs de Roberta Rauli che se ghirâ dal Comun na retüda de dagns ch'ara á albü dal **trasport de schiadus cun corda trata da ciavai** tla localitè Sciarè a San Ciascian.

Al é gnü aprové da organisé, deboriada cun i comuns da Corvara, La Val, San Martin de Tor y Mareo, le sorvisc da fá **tesc antigenics asvelc Covid-19** pro la postaziun „drive-in“ a San Linert dai 24.03.2021 ai 30.04.2021, i dis lönesc, mercui y vëndres, dales 13.00 ales 15.00, cun la poscibilitè da arlungé l'orar y ince da prolungé la perioda. I cosc paiá danfora dal Comun de Badia gnará partis sö danter i comuns che tol pert, cumpedan adöm i cosc efetifs, da partí sö en proporziun ai abitanc de vigni comun al 31.12.2020.

Al é gnü fat fora da ti surandé al geom. Albert Weissteiner da Bornech le laur da arjigné ca la documentaziun por mëte a ca-taster le **paiun dla musiga a San Ciascian**. La spèisa aprova-da é de 2.200,00 euro + 5% CNPI + 22% CVA, aladô dl'oferta di 13.01.2021.

Al é gnü fat fora da nominé le secreter dl Comun, dr. Vinzenz Clara, sciöche **responsabl unich dl prozedimënt (RUP)** dl Comun de Badia y dla Provinzia Autonoma de Balsan por la reorganisaziun dl Zënter scolastich da La Ila.

Al é gnü aprové da surandé les inciaries indicades chiló dessot por i laurs, i sorvisc y les condütes de materiai en economia:

- Italiaonline S.p.a.: 1.760,00 euro por publiché i dac in-formatifs dl Comun de Badia tl liber dl telefon (edizium 2021/2022);
- È Così S.r.l.: 303,32 euro por dejinfetanc por les ciases de Comun;
- Mp Office S.a.s.: 1.176,20 euro por materiai d'ofize;
- Qbus S.r.l.: 90,00 euro por recuperé dac de n disch fis;
- Brennercom: 450,00 euro por n azes internet „Business“ por la scolina da La Ila;
- Hella Italia S.r.l.: 230,16 euro por cuncé i rolos dla scolina da La Ila;
- Kanalreinigung – Kröll Richard: 660,00 euro por despifé la canalisaziun cun n'ispeziun video (loc. Puntac);
- Hell Profitechnik S.r.l.: 4.232,17 euro por cuncé y mudé fora toc pro le meso Multicar Tremo;
- Euroform K. Winkler S.r.l.: 549,00 euro por na stangia da saré jö sön la plaza de dlizia da La Ila, che é gnüda rovina-da da desparé;
- Steff's Aussengestaltungen: 11.215,00 euro por deplü laurs de manutenziun straordinaria sön plazes y do stra-des y tretuars de Comun;
- Elma S.p.a.: 1.300,00 euro por sistemé le lift dla Ciasa J.B. Runcher (2021);

- Bernardi Alfonso & Figli S.n.c.: 4.524,00 euro por na tofla esterna por la scolina da La Ila;
- Pichler Nutzfahrzeuge GmbH: 7.017,14 euro por mète sö spones dales perts dl cassun da rosedé dl meso de Comun IVECO cun targa BS016PS;
- Dado' ricambi S.r.l.: 2.532,00 euro por n per de morones por le meso Vitrac AEBI.

Al é gnü aprové la domanda de Kevin Karl y Jan Marc Castlunger da podèi deslarié la **zona de residènza B2** sön la p.d.f. 1972 C.C. Badia tla localitè Boscdaplan, aladò dla documentaziun laurada fora dal arch. Karl Heinz Castlunger y tuta sö tl protocol dl Comun ai 10.02.2021 al nr. 2380.

SENTADA dl 31.03.2021

Al é gnü aprové le **sböz dl Cunt consuntif 2020** cun les injuntes aladò dl art. 11, coma 4, dl D.Lgs. nr. 118/2011 y la relaziun dla Junta sön la gestiun, documentaziun che ti vègn spo presentada al Consèi de Comun por l'aprovaziun definitiva.

Al é gnü aprové da ti surandé ala dita individuala Costa Maria Cristina le sorvisc de gestiun, da romené sö y ciaré sura la **Ciasa de Cultura a La Ila** por la perioda de 5 agn, da mëteman dal 01.05.2021. La spèisa aprovada é de 124.663,00 euro + 22% CVA indöt, aladò dl'offerta di 24.03.2021.

Al é gnü aprové la proposta de **plann d'atuaziun dla zona por implanc turistics** d'alberch Hotel Badia sön les p.d.t. 1102/1, 1102/6, 1112/4 y sön la p.d.f. 2038 C.C. Badia lauré fora danü dal arch. Ralph Dejaco y tut sö tl protocol dl Comun ai 24.03.2021 al nr. 4646.

Al é gnü aprové la domanda de Angelo Pedratscher da podèi taché adöm i loc A1 y A2 dla **zona de residènza C1 „Tofana“** a San Ciascian, aladò dla documentaziun laurada fora dal arch. Christian Agreiter y tuta sö tl protocol dl Comun ai 22.12.2020 al nr. 24192.



Proiet por mioré l'efiziènza dl'ilominaziun publica. Dilan a fonds da pert dl Stat talian á le Comun ince en chësc ann podü mète a jí n proiet por mioré l'ilominaziun publica ti paisc dl Comun de Badia. Plü avisa gnarál renové n toch dla ilominaziun a Pedraces y tla zona artejanala da Pedraces. A La Ila alta gnarál renové l'ilominaziun tla strada Col Pinèi. Le fin prinzipal é da limité l'incuinaemënt lominus: les löms mëss ester a led y pó ma plü slominé jöpert. Cun la tecnologia led vára ince da sparagné strom.

Al é gnü aprové le plann por la prevenziun y represciun dla coruziun y dl'ilegalitè y ince dla **trasparènza tl'amministraziun publica** por la perioda de trèi agn 2021-2023, tut sö tl program d'archif D3 al nr. A600348622.

Al é gnü aprové da tó pert ala convenziun por l'**assiguraziun contra le medefüch y d'atri dagns**, por arobaries y eletronica stlütä jö danter le Consorzi di Comuns dla Provinzia de Balsan y la sozieté Tiroler Versicherung V.a.G., aladò dla comunicaziun dl Consorzi di Comuns nr. 50/2021 di 26.03.2020. La spèisa aprovada é de 36.026,42 euro por dui agn, da mëteman dai 31.03.2021 ai 31.03.2023.

Al é gnü aprové da ti mète a desposiziun por debann al **Sorvisc ai Jogn Val Badia** le local di jogn tl frabicat dla scora elementara a San Ciascian de 97,55 m² (p.d.f. 1299, sub 7, C.C. Badia) y le local di jogn tla Ciasa J.B. Runcher de 120,50 m² (p.d.f. 1274, sub 3, C.C. Badia). Le contrat d'afit á na dorada de 9 agn, da mète man dal 01.05.2021, y pó gni arlungé zënza dí nia por n'atra perioda dla medema dorada. Les spèises de contrat, coche ince les spèises ordinarie y de picia manutenziun é a pèis dl aftadin.

Al é gnü aprové la documentaziun por l'ocupaziun temporana de terac por podèi fá i laurs da **ressané les condütes dales eghes pazes danter La Crusc y San Linert**. Lapró é ince gnü aprové da paie fora la soma de 9.492,02 euro + CVA ai 25 proprietars di grunc por l'ocupaziun.

Al é gnü aprové da ti afidé al'ICA (Imposte Comunali Affini S.r.l.) le **sorvisc da scodí y azerté le reclam** y da trá ite la cuta sön les afisciuns publiche, coche da contrat de conzesciun di 05.02.2016, y le sorvisc da scodí les cutes sön le reclam fat sön sperses publiche cina ai 31.12.2021, por n import de 33.500,00 euro indöt por l'ann 2021.

SENTADA dl 07.04.2021

Al é gnü aprové da **tó sö dui studënc por n practicum formatif** y d'orientamënt por le tēmp dal 01.07.2021 ai 31.08.2021 y por 30 ores de laur al'edema. Milena Obwegs é gnüda tuta sö pro la Biblioteca de val „Sas dla Crusc“ y Martina Pizzinini pro i ofizi de Comun, cun n paiamënt al mëis de 600,00 euro + contribuc d'assiguraziun y cutes.

SENTADA dl 14.04.2021

Al é gnü aprové le proiet esecutif por la manutenziun straordinaria de **strades y plazes de Comun por l'ann 2021** cun na spèisa indöt de 210.453,60 euro, aladò dla documentaziun laurada fora dal inj. Emerich Pedratscher de Badia. Lapró é gnü aprové da scrí fora i laurs cun prozedöra de tratativa zënza publicaziun danfora de n avis de gara, cun prisc sön mosöra y cun le criter dl prisc plü bas calcolé cun arbas perzentual.

Al é gnü aprové le proiet lauré fora dal arch. Giuseppe Nagler por **realisé seles publiche** (WC) tl'alzada a tera dla p.d.f. 187 C.C. Badia dlungia la cortina de Badia, cun n azes da defora dala pert dla plaza de dljia. La spèisa preodüda y aprovada é de 70.700,73 euro indöt. Lapró é gnü aprové da scrí fora i



I implanc sportifs da San Ciascian ti é gnüs afidà tres na conveniun al'Unìun Sport San Ciascian.

zona sportiva da San Ciascian (p.d.f. 2295 C.C. Badia) al'asoziaziun sportiva U.S. San Ciascian por la dorada de 5 agn, da mèteman dal 01.05.2021, aladò dla convenziun tuta sò tl program d'archiviaziun digital D3 dl Comun al numer ID A600335903. Les cutes y les spèises liades ala convenziun é a pèis dl'asoziaziun sportiva.

Al é gnü aprové da cumpré dala dita Sidera ICTease S.r.l. da Balsan **8 computer da mēsa y 9 monitor da 24"** por na soma de 7.603,41 euro + 22% CVA.

lauris cun prozedōra de tratativa zēnza publicaziun danfora de n avis de gara, cun prisc sōn mosōra y cun le criter dl prisc plü bas calculé cun arbas perzentual.

Al é gnü aprové da surandé les inciaries indicades chiló dessot por i laurs, i sorvisc y les condütes de materiali en economia:

- Securservice S.r.l.: 897,00 euro por ciaré do y fá la manutenziun di destodadus ti frabicac de Comun;
- I & S Ingegneria e Sicurezza: 167,00 euro por ciaré do le lift dla scora elementara de Badia;
- Securservice S.r.l.: 421,81 euro por destodadus nüs por la Ciasa de Cultura a La Ila;
- Laimer S.r.l.: 1.181,00 euro por löms nöies por i implanc UV di resservars dal'ega;
- Telmekom S.r.l.: 150,00 euro por le contrat de manutenziun dl magazin di Stödafüch de Badia.

SENTADA dl 21.04.2021

Al é gnü aprové la gradatōra definitiva dles dites/aziēdes che á fat domanda da ciáfē i **contribuc a sostēgn dl'ativité economica artejanala y comerciala** por l'ann 2020, aladò dl decret dl Presidēt dl Consēi di Ministri dl 24.09.2020. I contribuc paia fora é de 56.365,00 euro indöt.

Al é gnü aprové i cunc de gestiun presentá dai dependēnc dl Comun autorisá da manajé scioldi (Mod. 7 – Cunt dl tesoriēr; Mod. 15 – Cunt de gestiun di rajoniers; Mod. 16 – Cunt dla gestiun dl rajonier che manajēia aziuns; Mod. 17 – Cunt de gestiun dl aministradú; Cunt dla gestiun di ēnc inciariá da scodí les cutes):

Al é gnü aprové la domanda presentada da Antonio Trovó, aministradú condominial dl „Condominio Cademia“, por mudé le confin mascim da podēi frabiché dl lot C dla **zona de residēnza C1 „Berto“** a San Ciascian, cun adeguamēt ala situaziun reala, aladò dla documentaziun laurada fora dal arch. Emanuel Kostner y tuta sò tl protocol dl Comun ai 17.02.2021 al nr. 2730.

Al é gnü aprové da ti afidé la gestiun dl **implant sportif tla**

SENTADA dl 28.04.2021

Al é gnü tut a conescēnza le protocol di 26.04.2021 dl'auto-rité de gara por dé ia i laurs de **manutenziun straordinaria de strades y plazes dl Comun** por l'ann 2021. Al é spo gnü aprové da ti surandé i laurs ala dita Cadore Asfalti S.r.l. de Perarolo di Cadore (BL), che á pité le miú prisc, por n import de 189.506,26 euro + 22% CVA.

Al é gnü aprové da sostigní l'aziun provinciala „**I se lasciu fá le test – Adöm cuntra le Covid**“ dl'Aziēda Sanitara y dla Provincia Autonoma de Balsan y da lascé fá i tesć antigenics asvelc tla Ciasa de Cultura a La Ila da mèteman dai 30.04.2021, de lönesc, mercuri y vëndres, dales 7.00 ales 9.00 y dales 17.00 ales 19.00, cun la poscibilité da arlungé i orars y da mēte lapró d'atri dis, tan inant ch'al é debojēgn. Lapró él gnü aprové da comané dala dita Vertical Life S.r.l. da Porsenú l'aplicaziun weg che vá debojēgn da tó sò les prenotaziuns dles persones che ó fá le test. La spēisa aprovada é de 945,00 euro + 22% CVA, aladò dl'oferta di 19.04.2021.

SENTADA dl 05.05.2021

Al é gnü fat fora da tó pert ala convenziun por le **sorvisc de notificaziun cun Poste Italiane S.p.a.** y de aprové le sböz tut sò tl protocol dl Comun ai 19.04.2021 al nr. 5983. La spēisa pre-odüda y aprovada por chēsc sorvisc é de 2.400,00 euro.

Al é gnü aprové da paie fora la soma de 56.365,00 euro coche **contribut de sostēgn ales dites/aziēdes** rovides ite tla gradatōra definitiva di damananc por le sostēgn dl'ativité artejanala y comerciala por l'ann 2020.

SENTADA dl 12.05.2021

Al é gnü tut a conescēnza le protocol di 10.05.2021 dl'autorité de gara por dé ia i laurs da fá i **tlosec publics tl'alzada a tera dla ciasa dla ex biblioteca** a San Linert (p.d.f. 187), dlungia la cortina. Al é spo gnü aprové da ti surandé i laurs ala dita Taubau S.r.l. cun la sēnta a Vintl, che á pité le miú prisc de 70.242,60 euro + 22% CVA.

Al é gnü aprové da ti surandé al arch. Giuseppe Nagler l'inciaria por la direziun di laurs, le coordinamënt dla segurèza y la contabilité di **laurs da realisé i tlosec publics tl'alzada a tera dla ciasa dla ex biblioteca a San Linert** (p.d.f. 187), dlungia la cortina, por na soma de 7.500,00 euro + 4% CNPI + 22% CVA, aladò dl'oferta di 15.03.2021.

Al é gnü aprové da surandé les inciaries indicades chiló dessot por i laurs, i sorvisc y les condütes de material en economia:

- MP Office S.a.s.: 717,70 euro por material d'ofize y igienics sanitar por la Ciasa de Comun;
- Fuchs Technik GmbH: 1.061,24 euro por mudé fora les patris dl implant d'alarm dla Ciasa de Comun;
- Tinkhauser Büromarkt GmbH: 151,32 euro por n letur de QR-Code y de codesc da strisciores;
- PF Design S.r.l.: 480,00 euro por cuncé la spona dla nodadoia da La Ila;
- Legioistitute GmbH: 900,00 euro por fá proes y analyses dl'ega dla nodadoia;
- Nagler Holzbau S.r.l.: 920,00 euro por 4 pontins de lëgn de 190 cm por stlù strades;
- Electro Ladinia S.r.l.: 770,81 euro por mudé fora les resi-stënzes che scialda por dlighé la nëi sön tèt dla Ciasa di pici;
- Pescoll Sisto: 4.900,00 euro por romené fora y pozené les sales dal'ega do les strades da bosch (ann 2021);
- Qbus S.r.l.: 480,05 euro por atrezadöra da tigní conferënzes video;
- Ferdigg Eduard & Co. S.a.s.: 1.388,00 euro por deplü laurs da feur pro infraströres stradales;
- Impianti Colfosco S.p.a.: 2.996,99 euro por laurs da cuncé la strada da Castalta (sura Reslada);
- Geo M&T: 930,00 euro por n relevamënt fotogrametric y na ortofoto georeferenziada dla roa de Juscara.

Al é gnü aprové la domanda dla sozieté Italtiroi S.r.l. da porté ite **dui azesc nüs por le lot A4 dla zona de residënza C1 „Berto“** a San Ciascian, aladò dla documentaziun laurada fora dal arch. Erich Agreiter y tuta sö tl protocol dl Comun ai 07.04.2021 al nr. 5277.

Al é gnü aprové la domanda de Clara Hubert (Clara Costruzioni S.r.l.) y de Alessandra Posch da mudé la linia de frabricaziun mascima sön le lot B – unités B2 y B3 – dla **zona de residënza C1 „Berto“** a San Ciascian, aladò dla documentaziun laurada fora dal arch. Sigrid Piccolruaz y tuta sö tl protocol dl Comun ai 30.04.2021 al nr. 6718.

Al é gnü aprové la domanda de Marco Moscon y d'atri da mudé la linia de frabricaziun mascima sön le lot A4 dla **zona de residënza C1 „Boscdaplan“** a La Ila, aladò dla documentaziun laurada fora dal arch. Silvia Frenner y tuta sö tl protocol dl Comun ai 21.04.2021 al nr. 6058.

SENTADA dl 26.05.2021

Al é gnü aprové le **barat de terac cun la Provincia Autonoma de Balsan** por sistemé i grunc adorá dal Comun de Badia por realisé le punt sura la Gran Ega a Pedraces. Le Comun á cialfé por debann 192 m² (p.d.t. 5221/74, 5221/76 y 981/5) dala



Provincia y nen n'á dé jö 1035 m² (p.d.f. 3100, p.d.t. 1001/7, 1074/5, 981/9) ala Provincia, che fej sègn pert dla strada provinciala SS 244.

Al é gnü aprové da ti surandé ala dita Miribung S.n.c. de Miribung Guerrino & Co. da La Val le sorvisc de reperibilité y da mète a desposiziun lauranc y atrezadöres da **ciavé y curí les fosses tles cortines de Badia, La Ila y San Ciascian** por la dorada de cin' agn da mëteman dal 01.06.2021. La spëisa aprovada é de 15.000,00 euro + 22% CVA al ann, aladò dl'oferta di 25.05.2021, tignin cunt che i cosc por le ciavé y curí les fosses vá a pëis di familiars di defunc, olache la dita Miribung S.n.c. pó ghiré alplü 500,00 euro por fossa. Tl caje ch'al vëgn metü jö urnes te fosses esistëntes pó la dita ghiré alplü 200,00 euro por urna.

SENTADA dl 01.06.2021

Al é gnü fat fora da **arlungé le sorvisc** cun contrat de laur a tēmp determiné y a tēmp plëgn de Luca Adang, tut sö sciöche laurant de Comun incadré tl IV. nivel funzional, dal 01.07.2021 ai 30.11.2021.

SENTADA dl 09.06.2021

Al é gnü aprové da ti surandé al inj. Gunnar Holzer da Sterzing l'inciaria por l'assistënza y le coordinamënt dl concurs de proietaziun por la reorganisaziun dl **Zënter scolastich a La Ila**. La spëisa aprovada por chësta inciaria é de 24.640,00 euro + 4% CNPI + 22% CVA, aladò dl'oferta dl 01.06.2021. Chisc cosc gnará partis sö danter la Provincia Autonoma de Balsan (65,81%) y le Comun de Badia (34,19%).

Al é gnü fat fora da **se costituí dan le Tribunal Regional de Iustizia Aministrativa**, Seziun Autonoma de Balsan, cuntra le recurs presenté da Rainhard Crazzolar y dala sozieté Ciasa Roby S.a.s., che damana ch'al vëgnes anulé la conzesciun da frabiché nr. 11 di 15.03.2021 relasciada a Aldo Enzo Serafino Fumagalli por trá jö y fá sö danü la ciasa d'abitaziun „Villa Gina“ sön la p.d.f. 566/2 C.C. Badia a San Ciascian. La Junta á aprové da nominé l'avocat Guido Denicolò dl'Avocadöra di-



stretuala de Stat de Trënt por defëne i interes dl Comun por na spëisa a pëis dl Comun de 100,00 euro.

Al é gnü aprové da sostigní inant la gestiun dl **proiet dla Comunità Comprensoriala Val de Puster** che reverda la „Strategia de svilup regional tla Val de Puster 2014-2020“ por dui agn lapró, cun n contribut de 1,00 euro/abitant, aladô dl numer di abitanc ai 31 de dezëmber dl ann da denant.

Al é gnü aprové la domanda de Stefanie Burchia y d'atri da mudé la linia de frabricaziun mascima sön le lot G1 dla **zona de residënza C1 „Pantansaré“** a Badia, aladô dla documentaziun laurada fora dal arch. Giuseppe Nagler y tuta sô tl protocol dl Comun ai 18.05.2021 al nr. 7709.

SENTADA dl 16.06.2021

Al é gnü aprové da sdemanialisé la p.d.t. 5233/19 cun na spersa de 50 m² tla P.T. 325/II C.C. Badia, detlaran le trasferimënt de chësta spersa tl patrimoine a desposiziun dl Comun de Badia, y da ti vëne la medema parzela ala sozieté SEVE S.r.l. de Badia por n import de 1.780,00 euro + 22% CVA, do avëi azerté che la spersa é destinada a zona de vërt ciampopré che confinëia cun la zona por atrezadöres turistiches Hotel Badia.

Al é gnü aprové le 1. proiet d'injunta y de variante di 08.04.2021 por i laurs da muradú da fá sô le **paion dla musiga y sistemé la plaza de dljia a San Ciascian**, aladô dla documentaziun laurada fora dal arch. Erich Agreiter, cun na spëisa implü de 28.987,65 euro + 10% CVA.

Al é gnü aprové le 1. proiet d'injunta y de variante di 08.04.2021 por i laurs da zumpradú da fá sô le **paion dla musiga y sistemé la plaza de dljia a San Ciascian**, aladô dla documentaziun laurada fora dal arch. Erich Agreiter, cun na spëisa implü de 23.875,98 euro + 10% CVA.

Al é gnü aprové le stat final di 14.12.2020 y le certificat d'esecuziun regulara di laurs di 11.05.2021 por i laurs da **sistemé les condütes dl'ega da bëre tla zona Glira** a San Ciascian, aladô dla documentaziun laurada fora dal inj. Fritz Starke. La spëisa é stada de 12.631,50 euro.

Punt jö Altin. Bele d'aisciöda án stlüt jö i laurs por fá danü le punt d'Altin, scialdi important por chi che vá a pe y cun la roda, mo ince por chi dales üttes y por les sozietés di lifc che passa dailó demeztrú. Chësc punt mëss ince soporté de gragn pëisc de camions y mascins. Le punt é gnü fat tignin en conscidraziun les prescriziuns de chi dai rüs y les condiziuns dl tēmp tres plü estremes: porchël é gnü tigní plü alalt co denant. Al é gnü fat danü i petuns, metü jö tres de fer zincades y fat dōta la strotōra cun lēgn de lersc.

Al é gnü aprové da surandé les inciaries indicades chiló dessot por i laurs, i sorvisc y les condütes de materiai en economia:

- Termoladinia S.r.l.: 209,00 euro por deplü laurs da cuncé i implanc dla Ciasa de Cultura a La Ila;
- Lorenzi Elettronica S.r.l.: 365,00 euro por la manutenziun ordinara dl UPS tla Ciasa de Comun tl 2021;
- Amonn Office S.r.l.: 1.000,00 euro por l'imprèst de na stampanta por i tesé tl nes Covid por la Ciasa de Cultura a La Ila;
- Holding Dolomiti S.r.l.: 113,33 euro por mascheroc chirurgics;
- Kröll Richard – Kanalreinigung: 3.545,00 euro por pozené fora pozéc y fá n'ispeziun video di ros dla scora mesana a La Ila;
- Castlunger Metal S.a.s.: 2.992,75 euro por mudé fora n clander dla stiga defora dla Scora elementara da San Linnert;
- Bautechnik GmbH: 1.418,97 euro por materiai por deplü laurs de manutenziun sön les condütes dal'ega paza;
- Bauexpert S.p.a.: 5.415,00 euro por 100 transenes;
- Geosystem S.r.l.: 680,00 euro por contrac de manutenziun y assistënza Zeno20;
- Frenademetz Abel: 2.500,00 euro por pozené fora sales dal'ega do la strada Badia – La Crusc (isté 2021);
- Miribung S.a.s.: 579,00 euro por giara da sistemé la strada de Jusciara;
- Südtirol Türen: 1.104,80 euro por la revijiun dles gran portes dla sēnta dla Crusc Blancia a La Ila;
- A-Alarm Technik GmbH: 263,50 euro por cuncé le sistem d'alarm cuntra le medefüch dla Ciasa J.B. Runcher;
- Vitralux GmbH: 42,95 euro por na saradōra antipanich por l'ambulatorio dl dotur a Pedraces;
- Electro Ladinia S.r.l.: 1.024,00 euro por trá cabli de rēi tla Ciasa J.B. Rinna a San Ciascian;
- Electro Ladinia S.r.l.: 1.616,82 por laurs de manutenziun straordinara tla scolina da San Ciascian;
- Frenademez Alberto: 615,50 euro por mudé fora la pum-pa dl implant da scialdé dla scolina da San Ciascian;
- Electro Ladinia S.r.l.: 5.567,57 euro por instalé la rēi wi-fi tla scora mesana a La Ila;
- Inj. Emerich Pedratscher: 600,00 euro por na verifica statica dla scora elementara a San Ciascian;
- Electro Ladinia S.r.l.: 460,87 euro por trá y mēte jö la fira de spidl tla scora elementara da La Ila;
- Electro Ladinia S.r.l.: 868,55 euro por mudé jö la regola-zion dl implant da scialdé cun telescialdamēnt;
- Decor S.r.l.: 2.350,20 euro por cuncé le sössot pro la scora elementara da La Ila;

- Holzbau Irsara S.r.l.: 7.313,00 euro por cuncé le têt dla scora elementara da San Ciascian;
- Adang Hometech S.r.l.: 4.989,79 euro por mudé fora l'implant de regolaziun pro la nodadoia da La Ila.

Al é gnü aprové la domanda de Marco Moscon y d'atri da mudé la linia de frabricaziun mascima sön le lot A4 dla **zona d'espansiun „Boscdaplan“** a La Ila, aladô dla documentaziun laurada fora dal arch. Silvia Frenner, tuta sö tl protocol dl Comun ai 21.04.2021 al nr. 6058.

Al é gnü aprové la domanda de Hubert Clara (Clara Costruzioni S.r.l.) y de Alessandra Posch da mudé la linia de frabricaziun mascima sön le lot B – unités B2 y B3 – aladô dla documentaziun laurada fora dal arch. Sigrid Piccolruaz, tuta sö tl protocol dl Comun ai 30.04.2021 al nr. 6718.

Al é gnü aprové la domanda dla sozieté Italtiroi S.r.l. da porté ite dui azesc nüs al lot A4 dla **zona de residënza C1 „Berto“** a San Ciascian, aladô dla documentaziun laurada fora dal arch. Erich Agreiter y tuta sö tl protocol dl Comun ai 07.04.2021 al nr. 5277.

SENTADA dl 30.06.2021

Al é gnü aprové da tó fora la soma de 3.243,24 euro dal „fond por stritoc“, por curí les spëises aministratives y chëres dl avocat Daniel Ellecosta, inciarié da defëne i interesc dl Comun tl caje de **recurs presenté al Tribunal Regional** de Iustizia Aministrativa da Albert, Tamara y Fabian Piai, cuntra la refüsa dla domanda da trá jö y fá sö danü, spostan le lüch tla localitè Pelsalz.

Al é gnü aprové da ti surandé a Dario Taraboi da Balsan le sorvisc de gestiun, da romené sö y da ciaré sura la **nodadoia tl frabricat dla scora mesana a La Ila** por la sajun da d'isté 2021 (dai 05.07.2021 cina ai 10.09.2021). La spëisa aprovada por chësta inciaria é de 150,00 euro + 4% CNPI + 22% CVA al de, limité ai dis y orars de daurida al publich, aladô dl'oferta di 12.06.2021.

Al é gnü aprové da inciarié Elisabeth Valentini da fá i laurs de secretariat pro le **sorvisc da tó jö sanch** tl ambulatorio dl dotur a Pedraces, cun n adeguamënt dl paiamënt al'ora da 25,00 euro lordi a 30,00 euro lordi, olach'al vëgn apliché na detrata d'acunt dl 20%, por n mascim de 166 ores al ann.

Al é gnü aprové le sböz dl **document programatich 2022-2024** che ti vëgn spo presenté al Consëi de Comun por l'aprovaziun definitiva.

SENTADA dl 07.07.2021

Al é gnü aprové da paie fora les spëises sostignides dal econom dl Comun Elena Mura tla perioda dal 01.01.2021 ai 30.06.2021, aladô dla lista presentada.

Al é gnü aprové le proiet por mioré l'efiziënza dl **implant d'illuminaziun publica** dlungia strades y tretuars de Comun, aladô dla documentaziun laurada fora dal inj. Emerich Pe-

dratscher de Badia. La spëisa aprovada por i laurs da scrí fora é de 100.712,15 euro.

Al é gnü aprové le proiet lauré fora dal inj. Emerich Pedratscher y dal geologh Michael Jesacher por fá i laurs da **mète en segurèza la strada danter Jusciara y Crafunara** a Badia. La spëisa preodüda por i laurs da scrí fora é de 422.876,94 euro.

Al é gnü aprové da tó fora 6.000,00 euro dal **fonds de rresserva ordinar** por integré le capitul „Prestaziuns profescionales y specialisades“.

Al é gnü fat fora da se **costituí dan la Curt d'Apel** de Trënt – Sënta destacada de Balsan – por la plüra de Josef Irsara cuntra l'indenitè d'espropriaziun dla strada comunala Runcac a Badia y da nominé l'avocat Christof Baumgartner da Bornech por rapresenté y defëne le Comun. La spëisa aprovada é de 5.836,48 euro.

Al é gnü aprové da surandé les inciaries indicades chiló dessot por i laurs, i sorvisc y les condütes de materiai en economia:

- Bau-Tec GmbH: 248,00 euro por deplü controli tla Ciasa de Cultura a La Ila;
- Amonn Office GmbH: 112,00 euro por cuncé na mascin da franché;
- Castlunger Alfred: 5.758,00 euro por laurs da depënje daite y defora tles scolines de Badia, La Ila y San Ciascian;
- Dariz S.r.l.: 994,49 euro por lavé coltrines dla scora elementara da La Ila;
- Crazzolaria Christian – Hotel Service: 889,50 euro por cuncé n aparat da apraté tla ciasadafüch dla scora mesana a La Ila;
- Ladiniaservice S.a.s.: 4.300,00 euro por romené sö y pozené les seles publiches tla zona „Capanna Alpina“ – sajun da d'isté 2021;
- Anvidalfarei Antonio: 2.500,00 euro por romené sö y tigní nêtes les sperses publiches tl paisc de Badia – aurí setëmber 2021;
- Pezzei Technik: 1.045,20 euro por bënnes dal refodam organich;
- Kröll Richard – Kanalreinigung: 1.115,00 euro por na ispeziun video y pozené fora les condütes dales eghes pazes tla loc. Runcac y tl zënter a San Ciascian;
- Bauholz S.a.s.: 530,60 euro por brëies y pá de lersc da fá ciavaloc y laurs de manutenziun dles coles;
- Autoindustriale S.r.l.: 1.142,23 euro por cuncé y mudé fora toc pro l'Unimog cun targa FN139YM;
- Gasser S.r.l.: 1.930,46 euro por la revijiun y mudé fora toc pro l'auto cun targa BS016PS;
- Adang Hometech: 158,10 euro por na spina de lavandin por l'ambulatorio dl dotur a Pedraces;
- Vitralux GmbH: 27,00 euro por na saradöra antipanich por l'ambulatorio dl dotur a Pedraces;
- Tyrolplast: 213,68 euro por materiai por i laurs da spoté le rresservar sö La Crusc;
- Impianti Colfosco S.p.a.: 14.208,75 euro por laurs da sistemé cun urgënza la strada da La Crusc olach'ara passa ia la roa;
- Bauexpert S.p.a.: 1.749,93 euro por 40 m de peres de granit y ros de petun por la manutenziun straordinaria dl tretuar tla localitè Boscdaplan.

Al é gnü aprové la domanda de Urban Irsara y Tecla Schanung da mudé na pert dla p.d.t. 1002/1 y dla p.d.f. 2133 C.C. Badia, cun na spersa de 7950 m² tla **localité Pantansaré**, da bosch a vèrt agricol, aladò dla documentaziun laurada fora dal arch. Ruth Call y tuta sö tl protocol dl Comun ai 22.06.2021 al nr. 9400.

Al é gnü aprové la domanda dla sozieté Impianti Colfosco S.p.a. da deslarié la zona da **tó fora y lauré sö saorun** tla localité Sciaré a San Ciascian, aladò dla documentaziun laurada fora dal inj. Johann Röck y tuta sö tl protocol dl Comun ai 04.02.2021 al nr. 2040.

SENTADA dl 14.07.2021

Al é gnü constaté che le **schedar di litadus** dl Comun de Badia vègn tignì regolarment, coch'al resultèia dal control fat.

SENTADA dl 26.07.2021

Al é gnü aprové la domanda de Stefanie Burchia y d'atri da mudé la linia de frabricaziun mascima sön le lot G1 dla **zona de residènza C1 „Pantansaré“** a Badia, aladò dla documentaziun laurada fora dal arch. Giuseppe Nagler y tuta sö tl protocol dl Comun ai 18.05.2021 al nr. 7709.

SENTADA dl 30.07.2021

Al é gnü tut a conescènza le protocol di 19.07.2021 dl'autorité de gara y aprové da ti surandé ala dita Impianti Colfosco S.p.a. da Corvara i laurs por mioré l'efiziènza dl **implant d'illuminaziun** sön deplü strades comunales y tretuars. La spèisa aprovada é de 90.362,38 euro + 10% CVA.

Al é gnü aprové la **reduziun dla tarifa de basa por la gestiun dl refodam** tla mosöra dl 90% por l'ann 2021 por anuzadus che é gnüs tocá dales stlüttes obligatores y restriziuns tl eserzize dles ativités economiches por gauja dla pandemia COVID-19 tl ann 2021.

Al é gnü aprové da surandé les inciaries indicades chiló dessor por i laurs, i sorvisc y les condütes de materiai en economia:

- Ladiniaservice S.a.s.: 2.725,00 euro por le sorvisc da pozené les seles pro le garage „Bosco Verde“ a San Ciascian, dal 01.05.2021 ai 30.11.2021.
- I&S Ingegneria e Sicurezza: 120,00 euro por verifica dla segurèza dl lift tla Ciasa J.B. Rinna;
- Frenademez Alberto: 666,00 euro por laurs da desdlacé i ros pro les seles dl garage „Bosco Verde“ a San Ciascian;
- Frenademez Alberto: 477,25 euro por mudé fora dões valvoles dl implant da scialdé tl local di jogh a San Ciascian;
- E. Innerhofer S.p.a.: 115,11 euro por material idraulich;
- Castlunger Alfred: 5.509,00 euro por laurs da sblancoié daite y defora tles scores elementares de Badia, La Ila y San Ciascian (isté 2021);
- Castlunger Alfred: 6.010,00 euro por laurs da sblancoié daite y defora tla scora mesana (isté 2021);
- Frenademetz Abel: 5.700,00 euro por sié y curé i urc pu-

blics tl paisc de Badia (mascins y atrezadöra lapró – isté 2021);

- Garten-Baumschule – Obojes Markus: 1.034,46 euro por plantes y brüscas da senté fora te deplü posc;
- SEDO GmbH: 3.707,25 euro por sac dal refodam;
- TPA GmbH: 2.574,00 euro por na desgorta al'edema implü dl cartun tl Comun de Badia – 07/2021 – 12/2021;
- Kröll Richard – Kanalreinigung: 1.335,00 euro por na videoispeziun y por despifé les condütes dal'ega paza dlungia le Badia Pub y tla loc. Anví;
- Hell Profitechnik GmbH: 4.035,43 euro por cuncé y mudé fora toc pro le veicul Tremo carriers S;
- Elmar Valentin: 10.782,00 euro por cuncé y mudé fora deplü toc sön auti y mesi de Comun (forá y merz 2021);
- Daprè Carlo: 10.099,18 euro por deplü sistemaziuns de sis y manufac de lègn do la sajun da d'invern;
- Termo Ladinia: 175,75 euro por cuncé y programé danü l'implant de ventilaziun;
- Valentini S.a.s.: 1.022,00 euro por sistemé n armé y mudé fora n zilinder tl ambulatorio dl dotur a Pedraces;
- Edilferramenta Crazzolaro: 530,57 euro por cuncé y mudé fora toc de na mascin da lavé func por l'ambulatorio da Pedraces;
- MET S.r.l.: 1.372,70 euro por laurs da taché ite n frabricat pro la rèi dla fira de spidl tla strada Micurá de Rü a San Ciascian;
- Telmekom S.r.l.: 225,0 euro por aparac da telefoné cun cabli;
- GEO M&T S.a.s.: 1.100,00 euro por na delimitaziun ZIP – Zija 2;
- Edyna S.r.l.: 11.060,15 euro por taché ite la forza eletrica tl cantier de Comun tla localité Sompunt;
- Crepaz Jan Daniel: 1.450,00 euro por mosoré le sonn en previjiun dl paiun nü pro la Ciasa J.B. Runcher;
- Electro Ladinia S.r.l.: 1.641,78 euro por löms LED metüdes sö pro la stiga da jí te cortina/dlijia a San Linert;
- IPM Ingenieurbüro Pescollderungg & Mall: 2.226,55 euro por studié fora i intervènc ch'an pó fá por limité le prigo da lovines sön les strades de Sotciastel, Valgiarèi, Col d'Anví;
- IPM Ingenieurbüro Pescollderungg & Mall: 2.586,44 euro por studié fora i intervènc ch'an pó fá por limité le prigo da lovines sön les strades de Costa, Jusciara, Crafunara.

Sentada dl 04.08.2021

Al é gnü aprové da tó fora 3.493,00 euro dal fond dles indenités por la fin dl raport de laur por integré le capitul odü dant por les „mosöres previdenziales“.

Sentada dl 11.08.2021

Al é gnü aprové les modalitès, le contignü y i termins da dé jö al Comun la domanda do na **reduziun dla tarifa por la desgorta dl refodam/ciomènt** tl ann 2021, bele odüda dant dala delibera dla Junta de Comun nr. 121 di 30.07.2021.

Al é gnü aprové da **sdemanialisé na spersa** de 77 m² dla p.d.t. 5363/2 tla P.T. 903/II C.C. Badia – de proprieté dl Comun de Badia – y da la injunté pro la p.d.f. 3122, sön chëra ch'al é gnü

realisé le **païun dla Mùjiga da San Ciascian**, aladô dl plann de frazionamënt nr. 6201/2021 di 07.07.2021 lauré fora dal geom. Albert Franz Weissteiner.

Al é gnü aprové le proiet presenté dala sozieté Sciovia Armentarola S.r.l. por **deslarié l'incrujada dla pista da jí coi schi „Armentarola“** a San Ciascian, aladô dla documentaziun laurada fora dal inj. Franz Miribung y tuta sô tl protocol dl Comun ai 09.07.2021 al nr. 13232.

Al é gnü aprové la domanda de Vito Agreiter da mudé na pert dles p.d.t. 4845 y 4850 C.C. Badia, tla localitè Costadedoi, da „pre da lègns y pastöra“ a „vèrt agricol“, aladô dla documentaziun laurada fora dal agronom Christoph Stoll y tuta sô tl protocol dl Comun ai 02.09.2019 al nr. 17757.

Al é gnü aprové da ti afité a Sonia Pellegrinon da Egort l'abitaziun de 37,40 m² tl frabicat dla scora elementara a San Ciascian da mèteman dal 01.09.2021 cina ai 30.06.2022 por n prisc d'afit de 246,00 euro al mèis. Les spèises de contrat y la cuta de register é a pèis dl aftadin.

Sentada dl 25.08.2021

Al é gnü aprové le 1. proiet d'injunta y de varianta por la **manutenziun straordinaria de strades y plazes de Comun 2021**, aladô dla documentaziun laurada fora y presentada ai 29.07.2021 dal proietant y direttur di laurs inj. Emerich Pedratscher. La spèisa implü che resultèia da chësta mudaziun é de 60.941,45 euro. Al é spo gnü fat fora da damané l'Ofize provincial por le finanziaimënt di comuns do n contribut de 60.000,00 euro, aladô dl art. 3 dla L.P. 27/1975.

Al é gnü aprové la domanda de Marlene Crazzolara, proprietara dla ciasa sôn la p.d.f. 1672 y les p.d.t. 4901/1 y 4905/1 tl C.C. Badia, da podèi **cumpré 81 m² de terac** dla parzela de terac 5315/1 che confinèia cun chères bele nominades. La spersa bele sdemanialisada cun delibera di 30.07.2021 ti vègn porchèl venüda al prisc de 3.630,00 euro, aladô dl valor sciazé dal geom. de Comun Walter Runggger.

Al é gnü aprové la domanda de Alessandro Ploner, proprietar dla ciasa sôn la p.d.f. 539 tl C.C. Badia, da podèi **cumpré na spersa de 79 m² de terac** (pert dles p.d.t. 5349, 5350/1 y 5350/2 tla P.T. 903/II C.C. Badia) che confinèia cun la parzela bele nominada. La spersa bele sdemanialisada cun delibera nr. 34 di 30.07.2021 ti vègn porchèl venüda al prisc de 23.700,00 euro + 22% CVA, aladô dl valor sciazé dal geom. de Comun Walter Runggger.

Al é gnü aprové a maioranza la proposta dl Comun de Badia da porté ite **na varianta dla pista da paslunch** tla Zona por atrezadôres coletives suracomunales tla localitè Sciaré, aladô dla documentaziun laurada fora dal arch. Emanuel Kostner y tuta sô tl protocol dl Comun ai 14.06.2021 al nr. 8866.

Al é gnü aprové la domanda dla sozieté Graus S.r.l. da mudé la linia mascima da podèi frabiché sôn le lot 2 dla **zona por inse-diamènc produtifs cun destinaziun particolare „Zija“**, aladô dla documentaziun laurada fora dal arch. Lukas Burgauner y tuta sô tl protocol dl Comun ai 22.06.2021 al nr. 9401.

Aladô dla sentènza dl Consèi de Stat nr. 04368 di 18.04.2019 che ti scrí dant al Comun da realisé deplègn le plann de ressanamënt dla **zona de residènza A2 „San Ciascian 3“** a San Ciascian, é gnü aprové da inviè ia la prozedöra sforzada por esproprié les sperses y ti les assegné al soget odü dant che dess podèi frabiché le lot, paian les somes stabilides coche indenité d'espropriaziun. La spèisa preodüda de 794.640,00 euro mæss porchèl gní portada ite tl bilanz dl Comun.

Al é gnü aprové da surandé les inciaries indicades chiló dessot por i laurs, i sorvisc y les condütes de materiai en economia:

- Assoziaziun Turistica Alta Badia: 120,00 euro por le pest dl quiz sôn la sostignibilitè;
- Electro Dapoz S.n.c.: 159,00 euro por löms Dulux por la Ciasa de Comun;
- Costabiei S.r.l.: 314,60 euro por döes lades da 5 pacli de dejinfetant;
- Malbo S.n.c.: 1.182,38 euro por jüc por la scolina da San Ciascian;
- Uniun Ladins Val Badia: 946,00 euro por libri por la biblioteca „Sas dla Crusc“;
- Tyrolplast: 793,14 euro por material por la manutenziun dles condütes dal'ega paza;
- Kröll Richard – Kanalreinigung: 270,00 euro por pozené fora la condüta dal'ega paza tla localitè Boscdaplan;
- Iredeem: 120,00 euro por mudé fora les patris dl control a destanza di defibriladus;
- Electro Frenademez: 378,00 euro por laurs de manutenziun dl implant eletrich dl magazin di Stödafüch a La Ila;
- Top Schrift GmbH: 245,10 euro por na folia da curí jö n vider pro l'ambulatorio da Pedraces;
- MET S.r.l.: 1.485,55 euro por laurs da taché ite la fira de spidl a Sotrú;
- Crazzolara Christian – Hotel Service: 498,00 euro por na plata da cujiné por la ciasadafüch dla scora mesana a La Ila.

Sentada dl 01.09.2021

Al é gnü aprové le proiet lauré fora dal inj. Markus Pescollerungg (ma 2019) por i laurs che mæss sègn gní fac en prescia por **sistemé le Rü Marin a La Ila**. La spèisa preodüda y aprovada por chisc laurs é de 148.542,39 euro. Al é ince gnü fat fora da fá domanda de n contribut al Ofize dla proteziun zivila, aladô dla L.P. nr. 34/1975.

Al é gnü aprové **les tarifes a pèis di geniturs di scolars che vá ala refeziun** (por les scores elementares de Badia, La Ila y San Ciascian, la Scora mesana, l'Istitut Tecnich Economich y le Lizeo Linguistich/Lizeo de Sciënzes Umanes a La Ila) por l'ann des cora 2021/2022. Les tarifes é de 2,90 euro/past por le pröm môt, de 2,40 euro/past por le secundo môt y de 1,90 euro/past por le terzo môt y chi che vègn ciamó lapró. A chi che á i recuisic odüs dant dal Regolamënt comunel aprové cun delibera nr. 29 di 10.06.2014, ti vègnel conzedü na reduziun dl 50%.

Por i scolars dla scora elementara da La Ila y por i scolars dla scora elementara de Badia che vá ala **refeziun é gnü aprové la convenziun** cun l'ostaria San Leonardo (Badia) y l'ostaria



a BADIA te Ciasa Jan Batista Runcher



MOSTRA DE FOTOGRAFIES dl vedl fotograf de Badia Zeleste Alfarei 30.10. – 07.11.2021

La mostra é daverta:

31.10. – 01.11. dales 10:30 ales 12:30 y dales 16:00 ales 19:00

02.11. – 07.11. dales 16:00 ales 19:00

DAURIDA DLA MOSTRA DE FOTOGRAFIES Y PRESENTAZIUN DL LIBER

Dalla Val Badia alla Val Gardena a Milwaukee

Storia di una famiglia badiota emigrata in America

Il diario di Vinzenz e Angela Pescosta d'La loja

de *Werner Pescosta*



**Sabeda, ai
30.10.2021
dales 16:00**



**Lönesc, ai
08.11.2021
dales 20:00**

PRESENTAZIUN DL FILM

In Fanes – andata e ritorno

de *Paolo Vinati*

Introduziun: dr. Emilio Dallagiacoma

Stella (La Ila), olache i scolar vâ a marëna dui iadi al'edema, por n prisc de 9,00 euro/past (4% CVA bele lapró).

Al é gnü aprové da ti surandé a Giorgio Corazzin, Gilberto Irsara, Nino Mura y Renato Ploner l'inciaria da fá le **sorvisc da ver-dastrada** por i scolar por l'ann de scora 2021/2022, da mëte man dai 06.09.2021 cina ai 16.06.2022. L'indenité forfetara pre-odüda é de 15,00 euro por vigni intervënt (vigni iade 30 menüc circa), sön chëra ch'al vëgn trat jö le 20% sciöche acunt IRPEF.

Sentada dl 14.09.2021

Al é gnü aprové da surandé les inciaries indicades chiló dessot por i laurs, i sorvisc y les condütes de materiali en economia:

- Ristorante Bar Saré S.a.s.: 269,36 euro por marëna en ocasiun dla mëssa di 28.08.2021 zelebada en recort di tomá te vera tla cortina di soldas de Valparola;
- E. Innerhofer AG: 296,06 euro por azessurs y material idraulich da adoré por les seles publiches dl garage „Bo-

sco Verde" a San Ciascian;

- Amonn: 112,50 euro por tinta por la mascin da franché;
- Electro Shop – Töchterle Andreas: 180,24 euro por n ciüciastöp por la scolina da La Ila;
- Paiano Liliana Patrizia: 1.520,00 euro por le sorvisc da pozené la scolina de Badia (setëmbër 2021);
- Electro Shop – Töchterle Andreas: 100,14 euro por patris por le sistem automatic da daurí y stlü l'ega pro les spines dles seles publiches ite dala Capanna Alpina;
- Costa Maria Cristina: 6.000,00 euro por le sorvisc da lí jö i cumpedadus dal'ega por l'ann 2021;
- Electro Shop – Töchterle Andreas: 50,00 euro por ciarié sò la SIM dl aparat GPS – Leica Geosystem;
- Niederstätter AG: 3.361,00 euro por cuncé la pachera Kramer 880;
- MET S.r.l.: 1.313,29 euro por taché ite la fira otica de na ciasa tla strada Anvì.

Al é gnü tut a conescënza l'Acordanza de setur por i dependënc di comuns, dles comunitàs comprensoriales y dles APSP dl 01.09.2021.

BILANZ DE PREVJIUN 2021

aprové dal Consëi de Comun tla sentada di 30.12.2020

ENTRADES	
TITUL I - entradas tributares	
Cuta comunala sön i frabicac (Imposta Comunale Propria)	3.370.000,00 €
Cuta comunala sön i frabicac (IMU) - entradas dala scumbatütta dl'evajun tributara	1.000,00 €
Cuta comunala sön i frabicac (ICI) - entradas dala scumbatütta dl'evajun tributara	200,00 €
Cuta comunala sön le retlam y les afisciuns publiches	32.000,00 €
Cuta comunala de sojornanza sön les secundes ciases	180.000,00 €
Cuta comunala de sojornanza (L.P. nr. 09/2012)	2.200.000,00 €
Cuta por l'ocupaziun de lercs y sperses publiches	20.000,00 €
D'atres cutes y entradas de chë sort	13.300,00 €
TOTAL TITUL I	5.816.5010,00 €

TITUL II - contribuc y trasferimenc corënc	
Contribut dla Provinzia por avalé fora le bilanz	158.319,00 €
Contribut dla Prov. de partezipaziun ai cosé dl IRAP	256.967,00 €
Contribut dla Provinzia por l'adoranza dl lingaz ladin	52.000,00 €
Retüda spëises gestiun cherta d'identité eletronica	150,00 €
Contribut dla Provinzia por la refeziun dla scora	70.000,00 €
Contribut dla Provinzia por les biblioteches	64.000,00 €
Contribut dla Provinzia por le Consëi de formaziun	5.257,50 €
Contribut dla Prov. manutenziun strades dales perts fora	1,00 €
Contribut dla Provinzia por la gestiun dla Ciasa di pici	70.000,00 €
Contribut dla Provinzia por la gestiun dla scolina	20.000,00 €
Contribut dl Stat por de mëndres entradas dala cuta sön le retlam	7.015,00 €
Entrades dales tarifas sön l'ega	55.000,00 €
Produziun de forza eletrica (da implanc fotovoltaics dl Comun - GSE) - fotovoltaich Badia	8.000,00 €
TOTAL TITUL II	766.709,50 €

TITUL III - entradas extratributares	
Entrades venüda de energia, ega, gas y scialdamënt	530.927,03 €
Entrades dala venüda de sorvisc	21.000,00 €
Entrades dala venüda de bëgns	2.006,00 €
Tarifes por la desgorta dl refodam	628.534,93 €
Entrades por la sarenaziun de eghes pazes	994.548,42 €
Entrades da implanc sportifs - nodadoia	10.000,00 €
Tarifes dales ciases cultura y d'atres tl ciamp cultural	18.000,00 €
Tarifes da iscriziuns ala scolina	50.000,00 €
Tarifes refeziun dla scora	99.000,00 €
Entrades por fotocopies y stampes	1.700,00 €
Entrades por sorvisc informatics	500,00 €
Dërc de secretariat aladô dl D.L. 382/92 (ofize tecnich)	35.000,00 €
Dërc de secretariat por les chertes d'identité	10.000,00 €
Sanziuns aministratives por la violaziun de regolamënc comunai a pëis dles families	60.520,00 €
Sanziuns aministratives por la violaziun de regolamënc comunai a pëis dles aziëndes	2.001,00 €
Retüda spëises de consorz por la gestiun dl personal de istituziuns y sorvisc suracomunai	36.352,00 €
D'atres entradas corëntes (gas, scora mesana, scolina, biblioteca)	114.234,00 €

Entrades dales plazes da parché	80.000,00 €
Tarifes pro i marciá tignis tl Comun	6.500,00 €
Entrades da partezipaziuns a sozietés	45.300,00 €
Entrades dal afit de grunc y frabicac	313.765,00 €
Credic de CVA (IVA) da SPLIT comercial	500.000,00 €
Fic atifs sön deponüdes tla banca o tla posta	2.000,00 €
D'atres partezipaziuns y retüdes	90.016,00 €
TOTAL TITUL III	3.651.904,38 €

TITUL IV - trasferimënt de capital	
Contribuc dala Provinzia por l'amortamënt de imprësc	286.502,02 €
D'atri contribuc dala Provinzia por operes publiches	1.413.261,81 €
D'atri contribuc dala Provinzia	61.038,32 €
Contribuc por operes d'urbanisaziun (Pantansaré)	62.370,00 €
Retüdes de spëises da privac por l'urbanisaziun dla zona Pantansaré	105.840,00 €
Contribuc por operes d'urbanisaziun dles Fraziuns da Pedraces, La Ila y San Ciascian	800.000,00 €
Contribut dal consorz BIM por operes publiches	120.009,00 €
Contribuc sön investimënc da Aministrazions zentralas	100.000,00 €
Retüda da d'atri comuns por la rata anuala dl imprëst por la sarenara da Sompunt	29.070,25 €
Retüda da d'atri comuns por la rata anuala dl imprëst por l'ampliamënt dla scora mesana	1.500,00 €
Entrades por lizënzes da frabiché	300.000,00 €
Sanziuns por violaziuns sön le frabiché	1.000,00 €
Venüda de imobii - Fraziun da Pedraces	1,00 €
TOTAL TITUL IV	3.280.592,40 €

TITUL VII - antizipaziuns dl istitut tesorer/cassier	
Detrates previdenziales y assistenziales personal	800.000,00 €
TOTAL TITUL VII	800.000,00 €

TITUL IX - sorvisc por cunt de terzi	
Detrates al personal por cunt de terzi	277.000,00 €
Detrates previdenziales y assistenziales y d'atres sön laur autonom por cunt de terzi	161.000,00 €
Deponüdes cauzionales o contratuales de terzi	220.000,00 €
Detrates por la despartiziun contabla dla CVA (IVA) - split payment - ciamp istituzional	1.500.000,00 €
Detrates por la despartiziun contabla dla CVA (IVA) - split payment - setur comercial	1.000.000,00 €
D'atres detrates	5.000,00 €
Entrades por spëises che n'é nia jüdes a bun fin	118.000,00 €
Detrata dl 4% sön i contribuc public y d'atres detrates	21.000,00 €
Entrades dala gestiun di scodimënc vincolá dl ënc locai	1.000.000,00 €
Trasferimënc da d'atri ënc previdenzial y aministrazion locales por cunt de terzi	70.000,00 €
Retüdes por cumpres de bëgns y sorvisc por cunt de terzi	100.000,00 €
Retüda antizipaziun fonds economai y chertes aziendales	10.000,00 €
D'atres entradas por partidas de giro	20.000,00 €
Scodida de cutes corëntes por cunt de terzi	440.000,00 €
TOTAL TITUL VI	4.942.000,00 €

ENTRADES INDÖT	19.257.706,28 €
-----------------------	------------------------

SPĒISES	
TITUL I - spēises corēntes	
Indenitēs y retūdes por aministradus y aconsiadus	207.417,00 €
Cuta regionala sōn les ativitēs produtives (I.R.A.P.)	127.453,50 €
Spēises de rapresentanza, organisaziun d'evēnc, retlam y sorvisc por trasferta	33.494,00 €
Paiamēnc dl personal	1.527.557,02 €
Contr. soziai a pēis dl Comun sōn i paiamēnc dl personal	474.331,00 €
Contribuc soziai figuratifs	6.233,00 €
Indenitēs de misciun, retūdes de spēises, formaziun y bons por marēnes	51.098,00 €
Spēises por porsones inciariades a contrat - laur flessibl - cuota LSU y cumpra de sorvisc	68.900,00 €
Spēises de consulēnza y prestaziuns de profescionisc	18.151,00 €
Sorvisc ausiliars por le funzionamēt dl ěnt	71.200,00 €
Spēises de assiguraziun	55.193,00 €
Fic por antizipaziuns de cassa y d'atri	1.500,00 €
Manutenziun ordinara y reparaziuns	412.601,00 €
Foliec, revistes y publicaziuns	17.650,00 €
D'atri bēgns de consum	622.752,11 €
D'atri sorvisc	302.111,78 €
Anuzamēt de bēgns de terzi	87.399,94 €
Contribut sōn les spēises provinziales por i implanc de sarenaziun (art. 55 dla L.P. nr. 8/2002)	80.000,00 €
Contribut sōn les spēises provinziales por les descīaries (art. 35 dla L.P. nr. 4/2006)	18.111,00 €
Contribut fis de gestiun	181.000,00 €
Contribut por proiec	103.352,00 €
Trasferimēnc corēnc a Aministrazziuns zentrales	10.000,00 €
Trasferimēnc corēnc a Istituziuns Soziales Privates	56.515,00 €
Trasferimēnc corēnc a Istituziuns Soziales Privates - Cuta de sojornanza	2.200.000,00 €
Trasferimēnc corēnc a Aministrazziuns Locales	343.847,00 €
Trasferimēnc corēnc a dites controlades	16.000,00 €
Contrac de sorvisc publich	1.287.089,00 €
Intervēnc assistenziai y previdenziai	5.000,00 €
Fic sōn l'amortamēt de imprēsc y d'atri fic passifs	184.133,62 €
Paiamēnc dla CVA (IVA) por gestiuns comerciales	500.000,00 €
Cutes, tarifes y contribuc a pēis dl Comun	340.015,53 €
Retūdes a Aministrazziuns locales de somes che ne foss nia stades da paie o incassades surafora	2.000,00 €
Retūda de dagns a pēis dl Comun	2.000,00 €
Retūda de somes scodides surafora	36.000,00 €
Fond por curí i credic che ne vā nia da scodí	51.317,29 €
Fonds y acantonamēnc desvalis	25.080,00 €
Fond de resserva	30.000,00 €
TOTAL TITUL I	9.556.502,79 €
TITUL II - spēises en cunt capital	
Cumpra de mebli, mascins y atrezadōres	13.021,00 €
Cumpra, costruziun y manutenziun de imobii	70.020,00 €
Cumpra de mebli, mascins y atrezadōres - scolines	5.001,00 €
Laurs de manutenziun straordinaria dles scolines	47.613,27 €
Zēnter dles scores a La Ila	75.000,00 €
Fonds de rotaziun por la Scora de musiga	2.100,00 €

Contribut straord. - realizaziun de implanc sportifs	13.335,00 €
Urbanisaziun primara zona d'espanjiun "Pantansaré"	372.923,52 €
Costruziun y manutenziun de strades y plazes	205.297,15 €
Costruziun y manutenziun de tretuars	5.001,00 €
Costruziun y ampliament dl'ilominaziun publica	100.001,00 €
Espropriaziuns y servitus desvalies	35.380,00 €
Inciaries desvalies a profescionisc	10.003,00 €
Contribut straord. ai stōdafūch - mascinns y atrezadōres	88.200,00 €
Costruziun y manutenziun straordinaria dl cantier de comun - Sompunt	1.649.002,88 €
Stūde Comun Clima	7.503,00 €
Costruziun y manutenziun straordinaria de resservars y condūtes dal'ega	40.000,00 €
Costruziun y manutenziun dla rēi dles condūtes dles eghe pazes	91.161,79 €
Trasferimēnc ala sozieté ARA Pustertal S.p.a. por laurs pro la sarenara da Sompunt	22.147,00 €
Spēises por mioré i bosć, les pastōres y les munts	10.926,00 €
Fonds por credic en cunt capital olach'an pó dubité ch'ara vais dai scodí	9.562,17 €
D'atres spēises	
TOTAL TITUL II	2.873.198,78 €
Titul III - partezipaziuns pro d'atres aziēndes	
Acuisiziun de partezipaziuns y conferimēt de capital te d'atres aziēndes	60.343,26 €
TOTAL TITUL III	60.343,26 €
TITUL IV - retūda de imprēsc	
Retūda cuotes de capital sōn imprēsc	693.494,72 €
Retūda cuotes de capital - imprēsc dal fond de rotaziun	447.350,00 €
TOTAL TITUL IV	1.140.844,72 €
TITUL V - stlūta dles antizipaziuns dl istitut tesorier/cassier	
Retūda dles antizipaziuns dl istitut tesorier/cassier	800.000,00 €
TOTAL TITUL V	800.000,00 €
TITUL VII - spēises por cunt de terzi	
Paiamēt de cutes scodides por cunt de terzi	40.000,00 €
Paiamēt de detrates erariales y previdenziales ai aministradus y sōn paiamēnc a profescionisc	402.000,00 €
Detrates al personal por cunt de terzi	436.000,00 €
Paiamēt de detrates desvalies	5.000,00 €
Deponūdes cauzionales o contratuales de terzi	220.000,00 €
Trasferimēnc por cunt de terzi	70.000,00 €
Spēises liades ala gestiun di scodimēnc vincolá di ěnc locai (art. 195 dl TUEL)	1.000.000,00 €
Paiamēnc por la despartiziun contabla dla CVA (IVA) - split payment - ciamp istituzional	1.500.000,00 €
Paiamēnc por la despartiziun contabla dla CVA (IVA) - split payment - setur comercial	1.000.000,00 €
Spēises che n'ē nia jūdes a bun fin	118.000,00 €
Paiamēt dla detrata dl 4% sōn i contribuc publics	21.000,00 €
Cumpra de bēgns y sorvisc por cunt de terzi	100.000,00 €
Costituziun de fonds economai y chertes aziendales	10.000,00 €
D'atres spēises por partidas de giro	20.000,00 €
TOTAL TITUL VII	4.942.000,00 €
SPĒISES INDÖT	19.372.889,55 €

MUDAZIUNS DL BILANZ DE PREVJIUN 2021

PRÖMA MUDAZIUN DL BILANZ DE PREVJIUN

aprovada dala Junta ai 24.03.2021 y ratificada dal Consëi de Comun ai 28.04.2021

SPËISES	
Contrac de sorvisc publich (Ciasa di pici)	3.239,00 €
Sorvisc sanitar (tesc antigenics)	12.000,00 €
D'atri sorvisc	-6.993,00 €
Retüdes de somes scodides surafora	3.943,00 €
Cumpra de computer por Ofizi de Comun	9.000,00 €
Aredamënt por scolines	5.520,00 €
Urbanisaziun primara zona d'espansiun Pantansaré	34.250,00 €
Cumpra de mascins por la viabilité	8.561,00 €
Atrezadöres	2.819,00 €

Costruziun y man. de strades y plazes	-3.943,00 €
Costruziun y aredamënt plaza dljia S. Ciascian	2.819,00 €
SPËISES INDÖT	71.215,00 €

ENTRADES	
Contribuc da d'atres amministrazioni locales	8.246,00 €
Total entrate (Titui I+II+III)	8.246,00 €
Contribut dla Provinzia por l'urbanisaziun primara y secondara zona Armuntarora 2	28.719,00 €
Contribut por l'urbanisaziun dla zona Pantansaré	34.250,00 €
ENTRADES INDÖT	71.215,00 €

SECUNDA MUDAZIUN DL BILANZ DE PREVJIUN

aprovada dala Junta ai 24.03.2021 y ratificada dal Consëi de Comun ai 28.04.2021

SPËISES	
Paiaimënc de CVA por gestiuns comerciales	-20.000,00 €
Trasferimënc corënc a Istituziuns soziales priv.	1.000,00 €
Manutenziun ordinaria y laurs da cuncé	4.000,00 €
Sorvisc sanitar (tesc antigenics)	15.000,00 €
Cumpra atrezadöra por videoconferënzes	585,66 €
Costruziun y manutenziun de strades y plazes	11.823,74 €

Intervënc por la sconanza di raiuns abitá	1.134,60 €
SPËISES INDÖT	13.544,00 €

ENTRADES	
Contribuc dala Provinzia por dagns gaujá dal ri tēmp (sistemaziun strada Grones)	12.544,00 €
Venüda de terac - zona turistica Hotel Badia	1.000,00 €
ENTRADES INDÖT	13.544,00 €

ASSESTAMËNT DL BILANZ DE PREVJIUN

aprové dal Consëi de Comun tla sentada di 28.04.2021

ENTRADES	
Avanz d'amministrazione dl ann 2020	829.158,07 €
SPËISES	
Costruziun y manutenziun de strades y plazes	39.984,45 €
Spëises por Covid-19	272.297,81 €
Bons da cumpré ite da mangé por emergënza Covid-19	235,00 €
Spëises por miore bosc, pastöres y munts	56.940,58 €
Costruziun y manutenziun de tretuars	103.063,61 €
Cumpra, costruziun y manutenziun de infrastrotöres	150.034,83 €
Operes fraziun da Pedraces	10.185,76 €
Cumpra, costruziun y manut. de infrastrotöres (seles publiches cortina de Badia)	31.435,60 €
Fonds de credic ch'an stēnta da scodí	134.980,43 €
D'atri fonds y acantonamēnc	30.000,00 €
Total spëises assestamēnt	829.158,07 €



TERZA MUDAZIUN DL BILANZ DE PREVJIUN

aprovada dala Junta ai 16.06.2021 y ratificada dal Consëi de Comun ai 30.07.2021

SPËISES	
Spëises de formaziun por le personal	3.000,00 €
Spëises Covid-19	-140.000,00 €
Manutenziun ordinara de bëgns imobii	-10.000,00 €
Ciarburanc, gasöre y öre	20.000,00 €
Forza eletrica	-29.388,00 €
Contrac de sorvisc publich (desparé)	40.000,00 €
Manutenziun straord. dles ciases dles uniuns	1.250,00 €
Manutenziun straordinara dles scolines	2.724,00 €
Cumpra de mebli y atrezadöres por la scora mesana	6.793,00 €
Manutenziun straord. dles scores elementares	14.039,00 €
Manutenziun straordinara di implanc sportifs	6.088,00 €

Contribut straordinar por proiet d'inrescida sön le turism y la mobilité tl raiun alpin	5.000,00 €
Retüdes de somes scodides surafora	3.535,00 €
Costruziun y manutenziun de strades y plazes	18.571,00 €
Costruziun y sistemaziun plaza de dlijia a San Ciascian	82.000,00 €
SPËISES INDÖT	23.612,00 €

ENTRADES	
Contribut dala Provinzia por romené sö le lignan rosedé dal ri tëmp	11.577,00 €
Entrades da dividënc (Vijinanza San Linert)	10.000,00 €
Retüdes dal'assiguraziun por dagns	2.035,00 €
ENTRADES INDÖT	23.612,00 €

CUARTA MUDAZIUN DL BILANZ DE PREVJIUN

aprovada dal Consëi de Comun tla sentada di 30.07.2021

SPËISES	
Spëises por le personal	31.400,00 €
Retüdes IMI por coreziuns dles detlaraziuns	20.000,00 €
Laurs de manutenziun ordinara y da cuncé	128.695,00 €
Trasferimënc dal Stat por chertes d'identité	7.000,00 €
Cutes y d'atres entrades a pëis dl ënt	5.000,00 €
Paiamënt dla CVA por gestiuns comeziales	51.183,00 €
Assiguraziun cuntra dagns	11.000,00 €
Spëises Covid-19	-120.000,00 €
D'atri bëgns de consum	30.000,00 €
Utënzes y tarifes	29.388,00 €
Contrac de sorvisc publich	34.151,97 €
Trasferimënc a d'atres Aministrazziuns locales	2.504,00 €
D'atri sorvisc	67.983,89 €
Retüdes de somes scodides surafora	127.063,00 €
Zënter scolastich a La Ila	-14.346,17 €
Cumpra de bëgns mobii por le sorvisc dl'ega da bëre	-10.000,00 €
Costruziun y ampliament dl'ilominaziun publica	12.095,00 €
Costruziun y manutenziun straordinara dl cantier comunal tla localitè Sompunt	13.494,00 €
Costruziun y manut. straord. garage sot tera	1.770,00 €
Espropriaziuns y sorvitus desvalies	794.640,00 €
Spëises por mioré bosć, pastöres y munts	4.988,90 €
SPËISES INDÖT	1.228.010,59 €

ENTRADES	
Contribuc dal Stat por curí les entrades mëndres dl IMI	64.343,23 €
Contribuc dala Provinzia por avalié ora le bilanz	-116.651,89 €
Contribut por curí les entrades mëndres dl IMU (art. 4 L.P. 9/2020)	574.556,00 €
Contribut dla Provinzia por la gestiun dles scolines	-3.415,48 €
Entrades da dërc de secretariat	11.236,00 €
Entrades dala gestiun dles chertes d'identité	7.000,00 €
D'atres entrades corëntes	10.000,00 €
Contribuc dla Provinzia por operes publiches (L.P. 27/75 art. 3)	-138.229,64 €
D'atri contribuc dala Provinzia	1.584,00 €
Fonds europeich agricul por le svilup di raiuns rurali (FEASR)	4.988,90 €
D'atri trasferimënc da aministrazziuns locales (por la fira de spidl)	16.787,87 €
Venüda de terac	795.811,60 €
ENTRADES INDÖT	1.228.010,59 €



Na mëssa tla cortina di soldas de Valparola

Ai 28 d'agost el gnü tigní tla cortina di soldas de Valparola la mëssa por i tomá söl frunt dles Dolomites tratan la Gran Vera y por les vitimes de dötes les veres.

La mëssa é gnüda dita da siur degan Iaco Willeit y sonada da n grup de stromënc a fle dla Müjiga da La Ila. Danter i presënc èl ince Iaco Pescollderungg d'Anví de 96 agn, che á fat para y suravit la secunda vera dl monn. L'ombolt de Badia Iaco Frenademetz á dit che la cortina de Valparola recorda i tröc tomá, austriacs, talians y todësc, y dess porchël ester n avertimënt cuntra vigni vera che porta mort y desdruziun. Te chësta ocasiun á l'ombolt ince orü recordé Merch Dapunt da Sotrú, copé d'agost dl 1944 a Solaneres (Schlanders), vitima dla vera y dl rejim nazist.



La mëssa, la cornisc musicala, les porsones presëntes y la contra-dolomitica olach'al n'é nia dagnora sté chë pesc che é sègn, é sta tl zënter de n momënt de reflesciun che á daidé ciaré zoruch ai avenimënc dl passé che dess nes insigné da se gní cun i vijins y cun dötes les porsones dalunc y daimpró.



Le grup de stromënc a fle dla Müjiga da La Ila.



Tratan mëssa.



La cortina di soldas de Valparola

Söla strada danter San Ciascian y le ju de Valparola mostra na tofla le tru da bosch che vá sò dala cortina di soldas. Impröma ê la cortina partida sò te döes seziuns, despartides dal tru nr. 18 d'aldedaincö: öna na pert ê dedicada ai soldas todësc y l'atra (majera) pert ai soldas austro-ungarics pro chi ch'al aldî ince nüsc antenac. La cortina y les fosses di soldas todësc é plü tert gnüdes tutes demez: al resta ma plü val' crusc o toc dles vedles fosses metüs sò püch dalunc dala cortina austro-ungarica che é gnüda mantignida cina aldedaincö, scemia che les crusc de lëgn é ma plü n simbol che ricorda i soldas morc ailó sopolis. Da inlaota él resté la picia capela, la crusc de pera dla cortina y la pera de fossa de n tomé austriach che á lascé zoruch la fomena y set mituns. Dlungia la crusc dla cortina él n pice monumënt de pera cun i inoms de nü pioniers bavaresc tomá ai 29 d'agost dl 1915. Aladô dl diare de vera dla compagnia de pioniers bavaresc nr. 106 é chisc soldas tomá por n colp d'artilaria che â toché la baraca olach'ai ê de quartier. Ci che restâ di corps spidiciá sò ê gnü sopolí te döes fosses tla cortina di soldas todësc.

Al scomenciamënt di agn Otanta ê la cortina dër ademal. La crusc é rosedada, la capela manaciâ da jí en rovina, la pera de fossa dl soldá de Vorarlberg Hohenegg tomé ai 6 de ma dl 1917 riscíâ da jí en toc y la scritöra sön la pera dedicata ai pioniers todësc é laurada jö dal tēmp y nia plü da lí. La spersa é gnüda tuta ite pro la pastöra da vardé i tiers y le post â oramai pordü la pieté che ti speta ai tomá. Porimpó gnô la cortina tres indô vijitada da jënt dl post y da escurscionisc che manifestâ demeztrú le dejider da renové la cortina. Tla finada éra jüda da ciafé le sostēgn finanzia che jô debojëgn dal „*Volksbund Deutscher Kriegsgräberfürsorge*“, dales istituziuns locales y da porsones privates por ressané tl 1986 impröma la capela y da ti dé tl 1987 indô n pü' de dignité a döta la cortina. Incéria él gnü fat na si y banc da se senté y ponsé do a ci che chi soldas â döt fat para, a so destin cröde, a ci che la vera pó porté.

L'iniziativa y la coordinaziun di laurs é gnüda metüda tles mans dl ombolt dl Comun de Badia da inlaota Hermann Pescollderungg. Di laurs pratics s'â cruzié le hotelier Paul Wieser. An pó dí che l'opera é garatada bun y la picia ciampana finanziaada da Waltraud Pizzinini dl Hotel Teresa inviëia a recordé i soldas tomá y sopolis dailó amesa le bosch.

N momënt por recordé le jonn Merch Dapunt da Sotró

77 agn do ch'al é gnü copé, él gnü benedí
a Kortsch n monumënt dediché al jonn de Badia

Tratan la secunda vera dl monn â Merch Dapunt da Sotró refodé le joramënt a Hitler. Por súa „infedelté“ él gnü copé dai nazisc ai 29 d'agost dl 1944. Scemia ch'al é passé tröc agn, se recorda tröc ciamó de chël jonn de Badia, vitima dla ditatöra, mo dantadöt n ejëmpl de vita. Èl è na porsona che â sintí d'avëi la liberté da dí de no ales iniustizies dl nazism.

Sön iniziativa dl artist Heinrich Lechtaler y dl Consëi de Formaziun da Kortsch, le pice paisc püch dalunc da Solaneres (Schlanders) olache le jonn è gnü copé, él gnü realisé n pice anteriöl por recordé le jonn de Badia. La sabeda, ai 25 de setëmbër, él gnü tigní na picia festa, olache chësta opera é spo gnüda benedida dal degan de Kortsch, Matthew Kozhuppakalam.

Familiars y conescënc de Merch Dapunt y deplü porsones dla Val Badia che se recorda ciamó de èl á tut pert a chësta iniziativa che á fat ponsé do y che á ince descedé tröpes emeziuns. Josef Telser, paur da Kortsch de 88 agn, è tl 1944 ciamó n pice famëi. Èl â odü coche soldas y ofiziers â condüt adalcherche le jonn y l'â stlopeté y á cunté de coch'ara è jüda. Adolphine Lechtaler è inlaota na picia möta de 10 agn. Súa uma l'â metüda da ciaré sura dla fossa de Merch Dapunt. Ara è ma na te möta, porchël minân che degügn n'ess dit nia sc'ara ess ciaré dla fossa de n „traditur“. I gragn che ess ince ion fat chël sorvisc se temô indere da gní instësc acusá y da fá



Dessura: Pitöra dl anteriöl dediché
a Merch Dapunt.

Merch Dapunt da Sotró (1923-1944)

la medema fin: al è de ri
agn y dantadöt i *Dableiber*, chi che n'â nia opté por jí fora tl
Reich tl 1939, messâ se temëi ch'ai l'ess paiada de val' vers.

Siur Sepl Granruaz, degan de Badia da n iade, â ince conesciü Merch da Sotró che è sté famëi sö Paracia, olache siur Sepl è da ciasa. Te so intervënt a Kortsch, á siur Sepl impröma cunté valch dla vita de Merch, n jonn da orëi bun y che fajô ion matades. Èl á splighé che súa mort é dër dessigü n evënt tragic, da desplajëi. Porimpó él important da odëi fora l'ejëmpl che le jonn nes dá ciamó aldedaincö. Da bun cristian âl odü la salvëza tla vita eterna impormetüda da Chël Bel Dî y avisa porchël âl sintí d'avëi la liberté da ti dí de no a Hitler, da ti dí de no ales iniustizies di nazisc. Chësta liberté è por él plü importanta co la vita sön chësc monn. Siur Sepl á ince dit ch'an dess odëi fora dantadöt le bun de ci che é sozedü, l'ejëmpl de vita cristiana de n jonn che odô la salvëza te Chël Bel Dî.

L'ombolt Iaco Frenademetz á rengrazié le Consëi de Formaziun da Kortsch y l'artist Heinrich Lechtaler por l'iniziativa che recorda le jonn dla comunité de Badia. A inom dla familia á Wilma Ploner da San Ciascian rengrazié duc canc por avëi recordé Merch Dapunt y dantadöt ince Adolphine Lechtaler che á albü le coraje da ciaré de súa fossa, riscian poester ince la vita.



da man ciappa: le degan da Kortsch, Matthew Kozhuppakalam, siur
Sepl Granruaz, l'artist Heinrich Lechtaler, l'ombolt de Badia Iaco Frena-
demetz y l'ombolt da Solaneres Dieter Pinggera.

„Banc cöci“

por dí de **NO** ala violënza
cuntra les ëres



Tl Comun de Badia án depënt a cöce trëi banc: un dan l'ofize dl'Assoziaziun Turistica a San Ciascian, un pro l'architada dla coriera dan le Durni's Pub a La Ila y un sön plaza de dljia a Badia. I banc cöci stá por dotes les ëres che é stades vitimes y é mortes por gauja dla violënza de n'ël. Le post öt ch'ares á lascé resta y insciö le recordunse.

Al sozed vigni de danü che ëres vëgn maltratades, nia ma te posc dalunc da nos, mo ince chiló te nüsc paisc. La violënza se mostra te formes desvalies, tres le lingaz che desbûta dl'ëra y ti tol dignité, jon a la indeblí te súa posiziun sozjala, tres les aziuns che porta a stlûje fora les ëres da deplü aspec dla vita sozjala o tl caje plö pesoch, che porta ala violënza física. I dërc dles ëres é dërc dla porsona, che dess varëi por düc anfat.

Gonot ne se lascia les ëres maltratades nia aldí, deach'ares se tëm o deach'ares se doda de súa situaziun. Impó y por fortuna chir tres deplü vitimes aiüt pro i sorvisc de consulënza pitá dala Provinzia. Le numer d'emergënza por situaziuns de violënza é le: 112 o le 1522. I recordun che vigni forma de violënza é proibida! Les vitimes á le dërt da ciagé aiüt y proteziun.

La relaziun ASTAT di 25 de novëmber 2020 mostra che tl 2019 é la violënza cuntra les ëres stada feter la medema co tl 2018. Les aziuns de violënza sozed cuaji dagnora te familia. Les vitimes á gonot danter 30 y 49 agn (le 54%), l'autur de violënza é de regola le partner dl momënt (59%) o l'ex-partner (23%), y la violënza é suradöt psichica y/o física. Tratan le lockdown, d'aisciöda dl 2020, é le numer dles ëres assistides aumenté.

Por ester bogn da daidé les ëres te na situaziun de violënza y da mudé chësta situaziun sozjala, él debojëgn dl sostëgn de vignun de nos. Insciö vëgnel ince tres indô metü a jí campagnes de sensibilaziun da pert dl Ofize por les medemes oportunités dla Provinzia de Balsan, por porté a löm la tematica dla violënza cuntra les ëres y motivé al dialogh.

Ince le Comun de Badia á
tut pert cun l'Assoziaziun
Turistica ala scomenciadia
di „banc cöci“ por recordé
o plütosc tigní a mënt che
la violënza cuntra les ëres
n'é nia da podëi azeté.

En recordanza de dütes les ëres mortes a gauja de mans
violëntes de chi che dijó de les amé, che sües stories ne
vais nia sot tl chît mo descêdes consciënzes y zivilté.

In memoria di tutte le donne morte per mano violenta di
chi diceva di amarle, perché le loro storie non affondino
nel silenzio ma risvegliano coscienza e civiltà.

In memory of all the women who died at the violent hands of those
who said they loved them, that their stories may not sink in
silence but awake consciences and civilization.



Le 25 de novëmber él le de internazional
cuntra la violënza sön les ëres.



Tan grana é pa mia pedia?

Vigni ann arjunjon plü adora le „*Earth Overshoot Day*“, le de olache les ressurses desponibles por n ann é consumades.

TL 2020 é le *Earth Overshoot Day* gnü arjunt ai 22 d'agost, tl 2021 bele ai 29 de messé.

Che les ressurses de nosta tera sides bele consumades dan la fin dl ann solar, é la desmostraziun che valch mëss mudé. Le miú tru por mudé valch é chël da mëte man da se instësc, analisan le stil de vita y se damanan: co pói pa vire te na maniera plü respetosa dl ambiënt?

Por fá chësc pón tó ca deplü tools online, por calcolé por ejëmpl la pedia ecologica: <https://www.mein-fussabdruck.at/> La pedia ecologica personala mostra tan che le stil de vita de vignun influenzäia l'ecosistem global y le consum de ressurses naturales y vëgn calcolé te „hectars globai“.

N ater indicadú conesciü y nominé gonot é la pedia de CO₂. Ince chësta pó gní calcolada online, por ejëmpl chiló söl sit internet dl'Agenzia CiasaClima: <https://casaclima.co2-rechner.de/de/IT/>.

La pedia de CO₂ é ma na pert dla pedia ecologica, deache ara valutëa ma les emisciuns de CO₂, lascian da pert d'atri aspec avisa tan importanc, coche por ejëmpl la biodiversité.

Fontanes y deplü informaziuns:

<https://www.overshootday.org/about-earth-overshoot-day/>;

<https://www.footprintnetwork.org/>;

<https://www.klimahaus.it/de/suedtiroler-co2-rechner--9-361.html>;

<https://utopia.de/ratgeber/oekologischen-fussabdruck-berechnen-so-wird-er-gemessen/>. ecological-footprint

NA PUBLICAZIUN NÖIA

Mangé bun, sann y natural te scolina

Mangé sann, bun y natural é öna dles fondamēntes por le svilup di mituns bele canch'ai nasc. Ci ch'ai mangia y bër te scolina condizionëia spo ince plü tert sü comportamēnc alimentars. Porchël á la Direziun dles scolines ladines metü a jí n proiet por lauré fora n „manual“ dal titul *Mangé sann, bun y natural tles scolines*, che dess gní tut ca coche aiüt por ti pité le dër mangé ai mituns dla scolina.

N grup de laur mené dal'esperta de alimentaziun Ivonne Daurú á definí i criters de cualité por le mangé sann, adöm cun i Sorvise por la dieta y l'alimentaziun dla Val Badia y de Gherdëna. Tl grup de laur êl ince coghi, rapresentanc di comuns, dependētes pedagogiches dles scolines y na rapresentanta dla Direziun dles scolines. Deboriada ái valuté les poscibilités concretes da ciafé produc locai, de sajun, de bona cualité, nia elaborá, che vëgn da marciá „sostenibli“. Al é ince gnü baié de coch'an dess cujiné por ch'al ne vais nia a perde les sostanzas de nudrimēnt, y de coch'an dess presenté le mangé y dl ambiēnt ch'an adora por podëi se sté saurí canch'an mangia.

Insciö éson rová sön i criters de cualité publicá te n pice sföi, che dess gní conscidrá por pité n mangé sann te scolina. Le sföi dess ester n aiüt por les cõghes y i coghi che mëss cujiné, mo ince por i mituns y por i geniturs, che dess capí tan important ch'al é da mangé sann, da ciafé vigni de n past cialt. Al é ince dërt da savëi da olá che le patüc da mangé vëgn adalerch y ch'an dess ciaré de tó produc de sajun locai, de nosta regiun. Te na injunta é l'ciamó gnü metü jö val' criters che dess ester n aiüt por i comuns che se crüzia da chirí fora i liferanc.

De jügn é l'gnü presenté tla Ciasa de Cultura a La Ila la publicaziun nöia cun criters de cualité por le mangé sann te scolina.



La publicaziun nöia „Mangé sann, bun y natural tles scolines“ é gnüda presentada dal assessur por la scora ladina Daniel Alfreider, adöm cun l'intendēnta Edith Ploner, l'ispeturia dles scolines Elisabeth Baur, la direturia Hannelore Insam y Ivonne Daurú.

Cun la fin dl isté é l'ince gnü stlüt jö i dui proiec Cool & My summer metüs a jí dal Sorvisc ai Jogn. Le pröm proiet, Cool summer, é indô gnü metü a jí por i jogn y les jones dala 5ª elementara ala 2a mesana, y le secundo, My summer, por i jogn y les jones dala 3a mesana ala 2a scora alta. Por i organisadus é sté na bela sodesfaziun da odëi tan tröc che á tut pert.

SORVISC AI JOGN VAL BADIA

Proiec da d'isté 2021

Bele l'ann passé da d'altonn unse metü man da programé nostes edemes. I s'un studié fora de vigni sort d'ativités y cursc y iadi d'aventöra demez da ciasa. La proietaziun é jüda inant bun y por tramidui i proiec é l'gnü fora ideas nöies y riches d'aventöra.

La realisaziun de nüsc proiec da d'isté é gnüda complicada, mo nia tignida sö dal virus COVID che á porté a n valgönes restriziuns. Tl pröm é l'por nos ri da savëi co jí inant, mo impó sunse stá bogn da realisé nostes ideas y nüsc programs. I un tigní ite les restriziuns che nes é gnüdes metüdes dant dala Provinzia tl respet dla sanité individuala y coletiva.

Les edemes d'ativité é gnüdes organisades ciaran da acontenté jogn y jones. I un pité cursc da arpizé y edemes de sport y ince cursc da cujiné, da balé, d'estetica, de creativité, de musiga y i.i. Val'ativités é gnüdes metüdes a jí cun referënc esterns, d'atres cun nüsc animadus che á coordiné döt cant y che á ince fat da referënc. Deache tröc jogn tol ion pert ales initiatives olach'an stá ince suranöt, nen n'unse en chësc ann metü a jí deplü: al Garda, te deplü posc de Südtirol y te ütles da munt.

Te nosc program unse porvé da pité tröpa varieté, tignin cunt di interesc de nüsc jogn y jones y ponsan ince chi che á de-bojëgns particulars. N fin important é che düc i jogn se stais



Defora alaleria é l'plü saurí da tigní ite les pre-scriziuns cuntra le Covid. I jogn y les jones á insciö albü de beles ocasiun da sté tla natöra y da jí a pe, ci che fej ince bun.



▲ N valgönes jones che á tut pert al curs da cujiné.

< Tl zënter Saj.un a La Ila é l'gnü tigní n curs da bouldern.



saurí te nüsc proiec, ch'ai ne sëntes nia presciuns da mës-sei ester mius co d'atri mo ch'ai pois ester coch'ai é cun sües capacités y abilités individuelles. Por arjunje chësc fin se porvunse dër da cherie n bel clima tl grup, ciaran da ti jí adincuntra ai bojëgns de vignun y da tó sö düc anfat.



STATISTICHE

192 jogn y jones s'á devertí!

Indöt á le Sorvisc ai Jogn pité **24 edemes de proiec** cun 345 presënzes indöt. Iscriziuns di jogn unse podü cumpedé **192**; danter chisc partezipanc unse albü **86 jogn y 106 jones**. Chi dl comun da La Val é stá i plü presënc te nostes edemes, dedô Badia, Mareo y San Martin.

Les jones y i jogn é gnüs acompagná da **7 animadus/ësses** che s'á dé tröp da fá por ti pité n bel isté. Bele da d'altonn dl ann denant ái metü man da arjigné ca le program. Tres sentades y cursc de formaziun vëgnel tres indô ciaré da i arjigné ca bun y da ti dé le sostëgn ch'ai adora da lauré bun y te na maniera profesionala.

Matteo Ruggeri

Coordinadú di proiec Cool & My summer



N valgönes acompagnadësses tratan n cursc de formaziun.



ISTÉ DEBORIADA 2021

Ai 20 d'agost él gnü stlüt jö l'Isté deboriada, n proiet che vëgn metü a jí vigni ann dal Sorvisc ai Jogn cun la colaboraziun dl Raiun Sozial Val Badia, che á ince en chësc iade albü tröp suzes.

Chësc ann pón indô ciaré zoruch a n proiet dër garaté, rich de devertimënt y d'esperiënzes nöies. Ales mitans y ai mituns che á tut pert ti él gnü pité n program rich d'ativités, danter jites y ativités creatives, olache düc á podü se devertí. Les **39 edemes dl Isté deboriada** che é gnüdes tignides ti paisc de nosta valada é gnüdes partidas sö danter i cin' comuns. Tl comun da Corvara él gnü tigní 8 edemes, tl comun de Badia 9 edemes, tl comun da La Val 4 edemes, tl comun da San Martin 8 edemes y tl comun de Mareo 10 edemes. Indöt él sté 212 mitans y mituns che á tut pert al proiet, 60% de chisc é mitans y 40% mituns.

Da ciaré ales iscriziuns do comun podunse dí che en chësc isté é stá i dui comuns da San Martin y Mareo dër stersc cun le plü gran numer de partezipanc, dedô i comuns de Badia, La Val y ala fin le comun da Corvara. Aladô dl'eté é i mituns dla 1^a elementara stá la maioranza, dedô chi de 2^a spo de 3^a y ala fin chi dla 4^a classa.

Indöt s'á **önesc animadësses y un n animadú** dé jö cun ligrëza cun les mitans y i mituns che á tut pert al Isté deboriada. Ai s'á dër porvé da fá bun so dovëi y á dagnora lauré cun paziënza y profesionalité. Por s'arjigné ca ái bele tigní les prömes in-



cuntades d'aisciöda fora y á tut pert a n fin dl'edema por la formaziun de grup, olach'al é ince gnü fat jüc por imparé da se conëscë y baié de co ch'an dess s'astilé da animé n grup. Chël fin dl'edema é sté la basa por che le proiet podess garaté. Implü él ince gnü fat na formaziun cun döes referëntes da Balsan y dedô él spo gnü metü jö le program definitiv.

Sciöche vigni ann él indô sté tröpes porsones y deplü istituziuns che á dé so sostëgn: la Provinzia de Balsan, i Comuns y i Consëis de formaziun dla Val Badia. Le Raiun Sozial Val Badia á accompagné le proiet y d'atres istituziuns publiches y privates s'á metü a desposiziun por ti splighé ai mituns sües ativités.

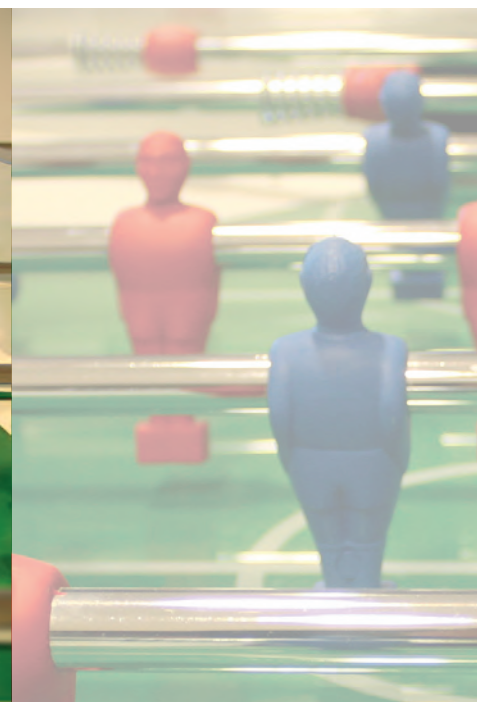
Didascalies da lassö jö:

Jogn sön munt

Jüc alalera por gragn

Mituns y mitans tratan l'Isté deboriada.

N momënt de palsa tratan i dis de formaziun di animadus.



SORVISC DE CONSULÈNZA por jogh, jones y geniturs

Ria löna? Desperaziun? Nia savëi co jí inant?

I pitun n sorvisc de consulènza tres telefon o sön apuntamënt.
Lascete aldí tres **whatsapp 342 8410721** o scrí na e-mail a barbara@jogn.org.
Tratan la consulènza gnarál respeté les disposiziuns varèntes en cunt dla sanité.
Le Sorvisc de consulènza é debann y i pitun la mascima discreziun.

Laur davert por la jonèza

Le *Laur davert por la jonèza* tl SaJ.un y ti locai di jogh mèt indô man. Le proiet ti vëgn pité a düc i jogh y a döttes les jones dla scora mesana y alta. Tratan les ores de daurida, acompagnades, á i jogh y les jones la poscibilité da s'incunté y passé so tëmplède debo-riada cun i compagns. Implü ti vëgnel pité de vigni sort d'ativités, olach'ai pó se devertí.

Tratan i orars de daurida gnarál tigní ite les prescriziuns en cunt dla sanité che vel te chël momënt.

ORARS DE DAURIDA:

SaJ.un a La Ila: mercui, dales 13:15 ales 18:00
vëndres, dales 13:00 ales 20:00 (scora mesana)
sabeda, dales 17:00 ales 22:00 (scora alta)

Salf di jogh d'Antermëia: mertesc, dales 14:30 ales 17:30

Salf di jogh y palestra a La Val: mercui, dales 14:30 ales 18:30

Palestra a Al Plan: jöbia, dales 14:30 ales 17:30

Salf di jogh y palestra a San Martin: jöbia, dales 14:15 ales 17:15



Zënter Pedagogich
**SORVISC AI JOGN
VAL BADIA**
Strada Picolin 22

Orar d'ofize:
dal lönesc ala jöbia,
dales 8.00 ales 12.00

Tel: 0474 523070
info@jogn.org
www.jogn.org

Udiënzes dl ombolt y di assessurs dl Comun de Badia



Ombolt Iaco Frenademetz: Lönesc y vëndres, dales 10.00 ales 12.30; mercui, dales 16.00 ales 17.30.
Al vëgn ince dé udiënza tratan l'orar de daurida di ofizi de comun, sce l'ombolt é presënt.

Vize-ombolt Christian Pedevilla: Vëndres, dales 8.00 ales 9.00

Assessuria Edith Dapoz: Lönesc, dales 11.30 ales 12.30

Assessuria Elide Mussner: Mertesc, dales 9.00 ales 10.00

Assessor Thomas Pescolliderungg: Vigni pröm mercui dl mëis, dales 8.00 ales 9.00

Assessor Werner Pescosta: Vëndres, dales 11.00 ales 12.00

Les udiënzes di assessurs vëgn tignides sön apuntamënt da fissé cun l'Ofize protocol pro le secreter Elia Adang (tel. 0471 838221).

Incuntada dla Junta cun les Uniuns y Assoziaziuns dl Comun

16 de novëmber 2021

L'incuntada dla Junta cun i/les rapresentanc/tes dles
Uniuns y Assoziaziuns gnará tignida le
mertesc, ai 16 de novëmber 2021,
tl salf dla Ciasa J.B. Runcher a San Linert.

Düc i rapresentanc y dötes les rapresentantes dles
Uniuns y assoziaziuns é dër bel invia da tó pert, por ciafé
informaziuns y por fá propostes y osservaziuns.



Udiënzes dla Defensuria popolar

La defensuria popolar dr.a Gabriele Morandell y la suplën-
ta dr.a Verena Crazzolarà tègn sües udiënzes a San Martin de
Tor, tla Ciasa de Comun, **vigni dui mëisc, dagnora le secundo
vëndres dl mëis.** La proscima udiënza sará porchël ai **12 de
novëmber** dales 14.30 ales 17.00.

Por tó n apuntamënt pón cherdé sö le numer de telefon **0471
946020** o mené na e-mail a post@volksanwaltschaft.bz.it
Ofize Defensuria popolar: 39100 BALSAN, Str. Cavour 23,
www.volksanwaltschaft.bz.it

Orar por le publich:

lönesc-vëndres, 09.00 – 12.00 y 15.00 – 16.30

La defensuria popolar vëgn litada dal Consëi provincial. Ara
é la mediaturgia danter le zitadin y l'amministrasiun publica. Te
süa ativité vëgnera sostignida da colauradus y colauradesses
cualificades che formëia le team dla Defenüda zivica.

L'EHO RÖIA A ...



Reuniun generala cun lites y referat

11 de novëmber 2021

Le **Consëi de Formaziun dl Comun de Badia**
inviëia dër bel i rapresentanc de dötes les uniuns
y assoziaziuns culturales dl Comun de Badia ala
reuniun generala che gnará tignida
en jöbia, ai 11 de novëmber 2021, dales 20.00,
tl salf dl Istitut Ladin Micurá de Rù a San Martin de Tor.

Te chësta ocaggiun gnarál ince tigní les
lites dl/a president/a y di/dles mëmbri/es dl Consëi
nü che portará inant l'ativité ti proscimi tòi agn.

Dedò tignará **Werner Pescosta**, storich dl Istitut Ladin, y
Paolo Vinati, etnologh da La Val, le referat dal titul:

Emigraziun y imigraziun tla Val Badia, inier y incö.

*N'odlada sön la storia d'emigraziun di ladins
dla Val Badia y sön l'imigraziun de porsones
da döt le monn.*

Ti secui passá á tröc messü s'un jí demez dala Val Badia,
deach'ai ne sciafiâ nia da vire o da avëi na familia cun ci
che le raiun pitâ. Te n monn olach'an podô ma vire dl laur
da paur, messâ chi che n'â nia instësc n lüch y che messâ
suravire cun ci ch'ai savô da fá feter düc s'un jí fora dla
valada a "se chirí süa fortuna".

Ince aldedaincö mëss tröc jogn jí foradecá sc'ai ó fá laurs
o mistiers particulars, che ne toma nia ite pro le setur
turistich, chël dl'agricoltöra o dl artejanat. Dl ater vers
él debojëgn de porsones che fej de vigni sort de laurs te
chisc trëi seturs y che vëgn adalerch da vigni pert
dl'Europa. Le referat dess daidé ponsé sura,
sön i "migranc" che s'un vá demez dala Val Badia y
sön chi che vëgn a sté chiló da nos.